MANUEL D'UTILISATION

IBIS

handicare

1003009C

© 2002 Handicare®

Tous droits réservés.
Les informations fournies ne doivent en aucun cas être reproduites et/ou publiées sous quelque forme que ce soit et avec quelque procédé que ce soit (électronique ou mécanique) sans l'autorisation écrite préalable et expresse de Handicare®.

Les informations fournies sont basées sur des données générales relatives aux constructions connues au moment de leur parution. Handicare mettant en œuvre une politique d'amélioration constante de ses produits, des modifications sont donc sous réserve.

Les informations fournies sont valables pour le produit dans sa version standard. Handicare® décline par conséquent toute responsabilité en cas d'éventuel préjudice découlant de spécifications de produit qui se révèleraient différentes de celles de la version standard.

Bien que les informations disponibles aient été constituées avec tous les soins possibles, Handicare® décline toute responsabilité en cas d'erreurs éventuelles dans ces informations ou de leurs conséquences.
Handicare décline également toute responsabilité en cas de préjudice découlant de travaux effectués par des tiers.

En vertu de la législation relative à la protection des marques commerciales, les noms d'utilisation, noms commerciaux, marques commerciales etc. appliqués par Handicare® ne doivent pas être considérés comme libres.

XXXXXX-000001000-nl.doc

2002-08

Introduction **7**
Livraison 7
Ce manuel 7
Indications et pictogrammes 8
Pictogrammes 10
Documentation disponible 10
Service après-vente et assistance technique 10
Plaque d'identification 11
Identification du produit 11
Clauses de garantie concernant le fauteuil roulant 12
Clauses de responsabilité concernant le produit 13
Fauteuils roulants usagés et l'environnement 14
Usage conforme à la destination[1] 14

1 Consignes et instructions générales de sécurité **15**
1.1 Indications et instructions sur le fauteuil roulant 15
1.2 Spécifications techniques 15
1.3 Modifications 15
1.4 Sécurité 15

2 Description générale **16**

3 Composants principaux **17**

4 Utilisation **19**
4.1 Rouler avec le fauteuil Ibis 19
4.2 Rouler 19
4.2.1 Rouler en avant et en arrière avec le fauteuil Ibis 12" 19
4.2.2 Rouler en avant et en arrière avec le fauteuil Ibis 24" 20
4.2.3 Virages avec Ibis 24" 20
4.2.4 Côtes 20
4.2.5 Stationnement 21
4.3 Réglage basculant du système d'assise 22
4.3.1 Basculer le système d'assise 22
4.3.2 Régler l'ajustement basculant 23
4.4 Ajustement à ressort à gaz du dossier (option) 23
4.5 Monter et descendre 23
4.5.1 Prendre place, quitter le fauteuil et faire un transfert 24
4.5.2 Rabattre le repose-pied 24
4.6 Pousser le fauteuil roulant 24
4.6.1 Utiliser la pédale 25
4.7 Réduire l'encombrement du fauteuil Ibis 25
4.7.1 Enlever le coussin d'assise 26
4.7.2 Rabattre le dossier 26
4.7.3 Enlever l'accoudoir 27
4.7.4 Enlever l'appui-tête (option) 27
4.7.5 Enlever les roues arrières (24") 27
4.7.6 Encombrement réduit 28
4.7.7 Transport 29

5 Possibilités de réglage 30
5.1 Le système d'assise Sedeo® 30
5.1.1 Réglages du système d'assise Sedeo® 30
5.2 Réglages de l'assise 31
5.2.1 Réglage de profondeur de l'assise 31
5.2.2 Emplacement du coussin d'assise 32
5.2.3 Réglage de la largeur d'assise 32
5.2.4 Réglage de l'angle d'assise 33
5.3 Réglage de l'angle du dossier 33
5.4 Réglages du repose-jambes central 34
5.4.1 Réglage de la longueur du repose-jambes 34
5.4.2 Réglage en profondeur du repose-jambes 35
5.4.3 Réglage de l'angle de genou 35
5.5 Réglage des repose-jambes 35
5.5.1 Réglage en longueur des repose-jambes 36
5.5.2 Réglage de la largeur des repose-jambes 36
5.5.3 Réglage en profondeur du repose-jambes 37
5.5.4 Repose-jambes confort avec réglage d'angle à ressort à gaz 37
5.6 Réglages du repose-pieds 38
5.6.1 Réglage de l'angle du repose-pied 38
5.6.2 Réglage en profondeur du repose-pieds 39
5.7 Réglages de l'accoudoir 39
5.7.1 Réglage en hauteur de l'accoudoir 40
5.7.2 Réglage en profondeur de l'accoudoir 40
5.8 Réglages en hauteur du protège-flanc 41
5.9 Réglages de l'appuie-tête (option) 41
5.9.1 Réglage en hauteur de l'appuie-tête 42
5.9.2 Réglage en profondeur de l'appuie-tête 42
5.9.3 Réglage de l'angle de l'appuie-tête 42
5.10 Réglage de la bande à mollet 43
5.11 Réglages de la plaque à mollet (option) 43
5.11.1 Réglage en hauteur de la plaque à mollet 43
5.11.2 Réglage de l'angle de la plaque à mollet 44
5.12 Réglage en hauteur du poussoir 44

6 Entretien 45
6.1 Tableau d'entretien 45
6.2 Roues 46
6.3 Nettoyage 46

7 Spécifications techniques 47
7.1 Fiche technique du produit 47
7.1.1 Ibis 12" 47
7.1.2 Ibis 24" 49
7.2 Agrément 51
7.3 Certificat CE 51
7.4 Service après-vente et assistance technique agréés 51

Introduction

Bienvenue dans le groupe de plus en plus nombreux des utilisateurs d'un fauteuil roulant de la gamme Handicare.
Handicare se porte garant de la fiabilité et de la technique de pointe, dont le résultat est un produit de qualité facile à utiliser.

XXXXXX-010001000-nl.doc

Livraison

Votre fournisseur vous livrera le fauteuil roulant Ibis prêt à rouler.

SADKIB-010002020-nl.doc

Ce manuel

Ce manuel vous permet d'utiliser et d'entretenir (nettoyer) le produit en toute sécurité. En cas de doute, toujours contacter votre revendeur.

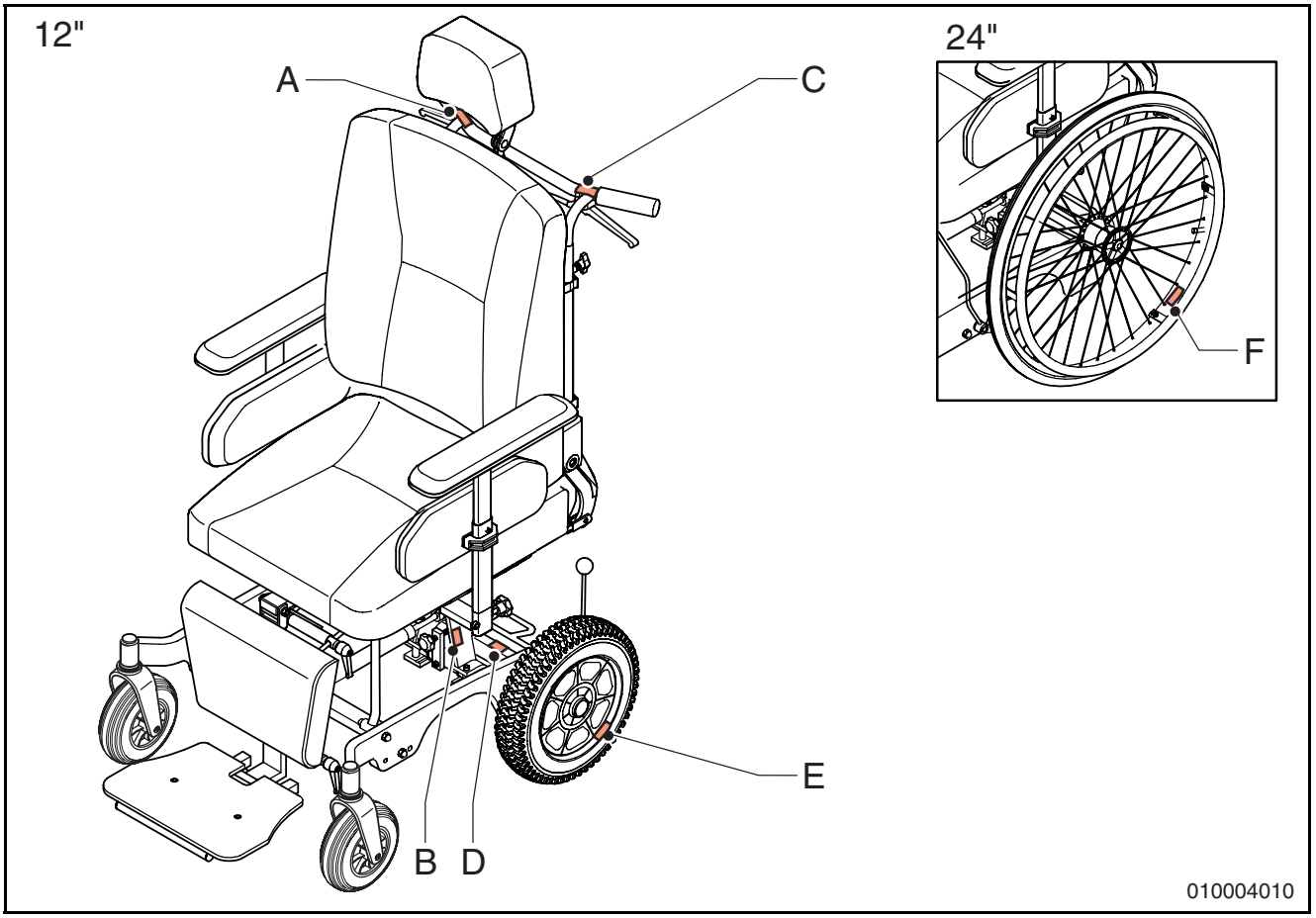
Dans la documentation, il est fait usage des termes « gauche », « droite », « avant » et « arrière » pour indiquer une partie donnée du produit. A cet égard, le point de départ est toujours le position de l'utilisateur.

XXXXXX-010003000-nl.doc

Indications et pictogrammes

Le produit porte les indications (autocollants) suivantes :

XXXXXX-010004000-nl.doc



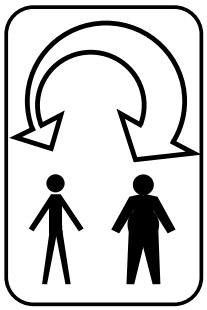
Voir fig. 010004010:

A Réajustement basculant
B Régler l’ajustement basculant
C Ajustement à ressort à gaz du dossier (option)
D Etrier de freinage
E Pression des pneus des roues arrières 12"
F Pression des pneus des roues arrières 24"

SADKIB-010004010-nl.doc

A. Réglage basculant du système d’assise
Pour basculer le système d’assise, voir « ajustement basculant du système d’assise ».

PICPRO-010004320-nl.doc

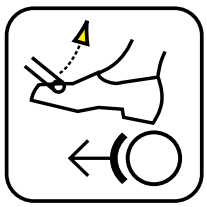


B. Régler l’ajustement basculant
Pour régler l’ajustement basculant,
voir « régler l’ajustement basculant ».

PICPRO-010004330-nl.doc

C. Ajustement à ressort à gaz du dossier (option)
Pour ajuster le dossier, voir « ajustement du dossier par ressort à gaz ».

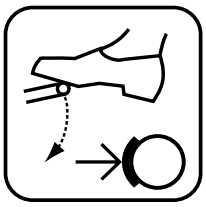
PICPRO-010004250-nl.doc

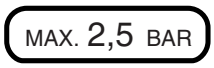


D. Etrier de freinage
Etrier de freinage relevé : frein lâché.
Etrier de freinage abaissé : freinage

Pour l’emploi de l’étrier de freinage, voir « stationnement ».

PICPRO-010004350-nl.doc





E. Pression des pneus des roues arrières 12"
Pour la bonne pression des pneus arrières, voir « fiche technique du produit ».

PICPRO-010004370-nl.doc

F. Pression des pneus des roues arrières 24"
Pour la bonne pression des pneus arrières, voir « fiche technique du produit ».

PICPRO-010004380-nl.doc

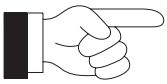
Pictogrammes

Dans ce manuel, il est fait usage des pictogrammes suivants :

XXXXXX-010004020-nl.doc

Prudence
Procédures qui, si elles ne sont pas accomplies avec la prudence nécessaire, peuvent être préjudiciables au produit, à l'entourage, à l'environnement ou donner lieu à une lésion corporelle.

PICDOC-010004110-nl.doc



Attention!
Suggestions et conseils pour effectuer plus facilement les tâches ou manipulations en question.

PICDOC-010004120-nl.doc

Documentation disponible

Pour ce fauteuil roulant, est disponible la documentation technique suivante :
- Manuel d'utilisation.
- Manuel d'entretien et de réparation.

XXXXXX-010005000-nl.doc

Service après-vente et assistance technique

Pour toute information sur les réglages spécifiques et les travaux d'entretien et de réparation, veuillez contacter votre revendeur. Ce dernier est toujours disposé à vous aider.

En tout cas, il faut toujours indiquer :
- Type
- Année de fabrication
- Numéro d'identification

Ces données sont mentionnées sur la plaque d'identification.
Voir « Identification du produit »

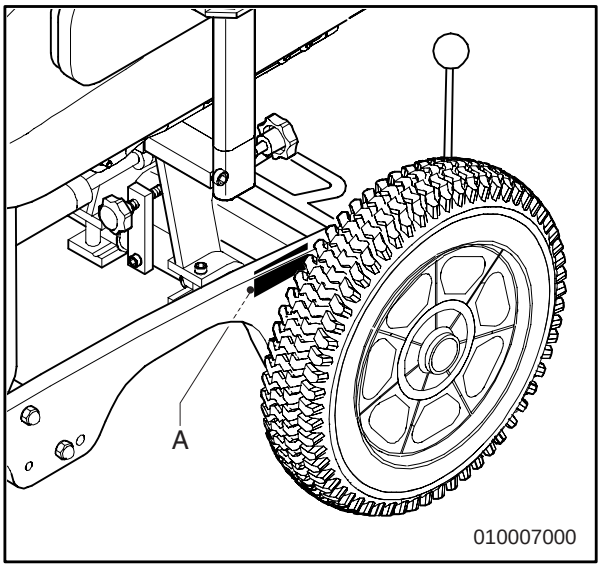
XXXXXX-010006000-nl.doc

Plaque d’identification

Voir fig. 010007000.

Cette plaque (A) porte les données du produit; voir : « Identification du produit »

SADKIB-010007000-nl.doc



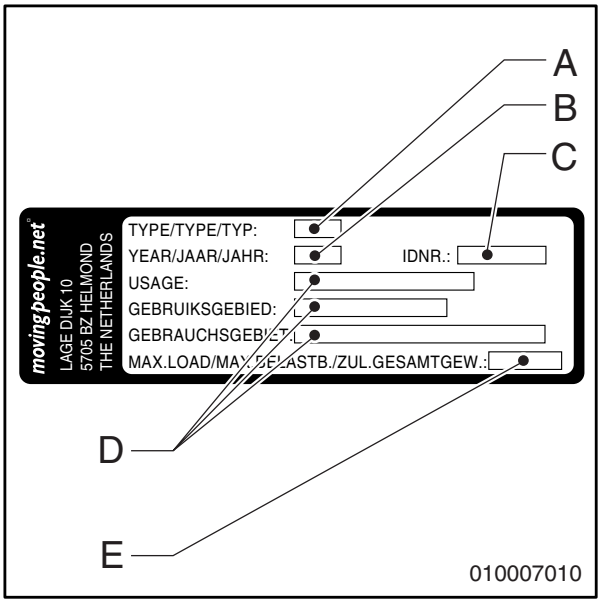
Identification du produit

Voir fig. 010007010.

A Type
B Année de fabrication
C Numéro d’identification
D Domaine d’utilisation à l’intérieur ou à l’extérieur
E Charge maximale en kg

Pour l’emplacement de la plaque d’identification, voir « composants principaux ».

XXXXXX-010007010-nl.doc



Clauses de garantie concernant le fauteuil roulant

Dans les clauses suivantes de garantie et de responsabilité, les notions suivantes ont pour signification :

Produit :	Fauteuil roulant manuel ou électrique ou scooter électrique fabriqué et livré par Handicare.
Acheteur :	Personne qui achète un produit directement chez Handicare.
Revendeur :	Personne qui revend à des tiers un produit acheté chez Handicare.
Utilisateur :	Personne qui utilise un produit fabriqué par Handicare.

Sous réserve des dispositions relatives aux garanties figurant dans les conditions générales applicables au produit, en tout état de cause, s'applique à ces garanties ce qui suit :

1. Sous réserve de ce qui est stipulé dans les dispositions suivantes, Handicare se porte, à l'égard de l'acheteur du produit, garant de la solidité de ce dernier quant à l'objet auquel ce produit est destiné – cette destination étant décrite dans ce manuel – et de la qualité du matériel dont le produit est constitué et de la façon dont le produit a été fabriqué.
2. Réparation ou remplacement des pièces du produit qui est nécessaire en conséquence de défauts dont la cause se situe dans un matériel de mauvaise qualité ou dans des défauts de fabrication sera effectuée gratuitement, à condition que ces défauts se révèlent dans l'année qui suit la date de livraison du produit à l'acheteur. Les pièces à remplacer doivent être à ces fins envoyées franco de port à Handicare. Démontage ou montage de ces pièces sont à la charge de l'acheteur. Par conséquent, ne relèvent pas d'une réparation ou d'un remplacement gratuits visés à la phrase précédente :
   - la réparation ou le remplacement qui sont nécessaires en raison de défauts qui se révèlent au-delà d'une (1) année après la date de livraison du produit à l'acheteur ;
   - la réparation ou le remplacement nécessaire en raison de défauts dont la cause se trouve dans l'usage impropre ou nonchalant du produit ou dont la cause se trouve dans un usage du produit à une fin autre que celle pour laquelle il est destiné ; auquel cas, si l'acheteur est un revendeur, ce revendeur préservera Handicare des éventuelles demandes en réparation de la part des utilisateurs ou autres tiers quant aux défauts sont la cause se trouve dans un usage impropre ou nonchalant du produit ;
   - les pièces qui sont sujettes à l'usure et la nécessité de réparation ou de remplacement de ces pièces sont la conséquence réelle d'une usure normale.
3. Sous réserve des dispositions du point 2, en ce qui concerne un produit électrique, par rapport à la batterie qui fait partie du produit, une garantie n'est donnée que dans le cas où de pannes ou de non-fonctionnement de la batterie dont il est prouvé qu'ils sont la conséquence directe de défauts de matériel ou de fabrication. Une panne ou le non-fonctionnement de la batterie en conséquence d'une usure normale ne relève pas de la garantie telle qu'elle est visé dans ces clauses de garantie. Cette garantie ne couvre pas non plus les pannes ou le non-fonctionnement résultant d'un usage impropre ou erroné du produit ou de la batterie qui en fait partie – signifiant par là la charge incorrecte de la batterie et la négligence d'un entretien correct et à temps. Auquel cas, si l'acheteur est un revendeur, ce dernier préservera Handicare des éventuelles réclamations de la part

d’utilisateurs ou autres tiers dont la cause se trouve dans l’usage impropre ou erroné susvisé du produit ou de la batterie qui en fait partie. Telles qu’elles sont formulées dans les précédentes dispositions, les garanties deviennent en tout cas caduques si :

4. les consignes de Handicare en matière d’entretien du produit ne sont pas ou insuffisamment observées ;
   - une réparation ou un remplacement nécessaire de pièces a pour cause une négligence, un endommagement ou une surcharge du produit ou un usage du produit autre que celui pour lequel ce dernier est destiné ;
   - les pièces du produit sont remplacées par des pièces d’une origine autre que celle utilisée par Handicare et/ou des pièces du produit sont remplacées sans l’autorisation de Handicare.
5. De plus, les garanties formulées dans les dispositions 1 à 3 deviennent caduques en cas de réutilisation par un nouvel utilisateur pendant la période de garantie et que cette réutilisation a rendu nécessaires – quel qu’en soit le sens - des modifications du fauteuil roulant et que ces modifications n’ont pas été effectuées par ou sur ordre et/ou indication de Handicare.
6. Pour faire valoir ses droits aux garanties formulées ci-dessus, l’acheteur doit, en cas de préjudices ou autres sinistres, se mettre le plus rapidement possible en contact avec Handicare et l’en informer le complètement possible. La possibilité de faire appel aux garanties susvisées devient caduque pour l’acheteur, en tout cas après 20 jours ouvrés après la survenue du préjudice ou du sinistre qui est à l’origine de l’appel aux garanties.
7. Le remplacement de la pièce ou la réparation ou la remise en état du produit pendant une période de garantie en cours ne donne pas lieu à une prolongation de la garantie.
8. Handicare ne donne pas de garantie aux réparations ou aux remises en état du produit qui ne sont pas effectuées sur ordre et/ou instruction de Handicare. Dans le cas où des réparations ou remises en état seraient effectuées par ou sur ordre et/ou instruction d’un acheteur, l’acheteur préservera Handicare à l’égard de tiers quant aux réclamations de tiers qui, dans le sens le plus large du terme, découlent des ces réparations ou remises en état.

EBAXXX-010008010-nl.doc

Clauses de responsabilité concernant le produit

Sous réserve des dispositions relatives à la responsabilité figurant dans les conditions générales applicables au produit, en tout état de cause, s’applique à cette garantie ce qui suit :

1. En considération des dispositions suivantes, Handicare ne reconnaît sa responsabilité dans un préjudice par décès ou lésion corporelle qui est la conséquence d’un défaut du produit pour lequel Handicare est responsable et dans un préjudice subi à une autre chose qui est propriété privée de l’utilisateur du produit, à condition que ce préjudice soit la conséquence directe d’un défaut du produit.
2. Handicare ne reconnaît pas d’autre responsabilité que celle formulée au point 1. Handicare rejette en particulier toute responsabilité pour dommage indirect, quelle qu’en soit la forme.

XXXXXX-010008020-nl.doc

Fauteuils roulants usagés et l’environnement

Si vous allez remplacer votre fauteuil roulant, vous pouvez généralement le faire récupérer après concertation par votre revendeur. Si cela n’est pas possible, informez-vous auprès de votre municipalité des possibilités de recyclage ou de traitement écologique des matériaux usagés.
Pour la production du fauteuil roulant, il est fait usage de divers plastiques et métaux.

AHIXXX-010009000-nl.doc

Usage conforme à la destination[1]

- Le fauteuil roulant électrique Ibis est conçu pour le transport de personnes dont le poids maximal est de 125 kg.
- Le fauteuil roulant Ibis n’est pas un fauteuil roulant à usage sportif.
- Le fauteuil roulant est conçu pour être utilisé à l’intérieur et à l’extérieur du domicile.
- Ibis 12" est un fauteuil roulant à pousser, c’est-à-dire que seule une personne autre que le patient peut le propulser en le poussant.
- L’Ibis 24" est un fauteuil roulant à cerceau/à pousser c’est-à-dire que qu’il peut être propulsé par une autre personne ou bien que vous-même le propulsez en actionnant les cerceaux des roues arrières.
- Le fauteuil roulant n’est pas conçu pour servir de siège dans un véhicule motorisé.

Si vous utilisez le fauteuil roulant à d’autres fins que celles pour lesquelles il est destiné, Handicare décline toute responsabilité en cas de préjudice ou de lésion corporelle découlant d’un usage autre que celui pour lequel le fauteuil roulant a été développé.

SADKIB-010010000-nl.doc

1 L’ « usage conforme à la destination » telle qu’elle est arrêtée dans la norme EN 292-1 est l’usage pour lequel le produit technique est approprié selon l’indication du fabricant – y compris ses indications dans la brochure de vente. En cas de doute, il s’agit de l’usage qui ressort manifestement de la construction, de la réalisation et de la fonction du produit. L’usage conforme à la destination suppose également le respect des instructions fournies dans le manuel d’utilisation.

1 Consignes et instructions générales de sécurité

Le fabricant Handicare décline toute responsabilité en cas de préjudice ou de lésion corporelle résultant du non-respect (strict) des consignes et instructions de sécurité ou de la négligence pendant l'utilisation et le nettoyage du fauteuil roulant et de ses éventuels accessoires. En fonction des conditions de travail spécifiques et des accessoires utilisés, des instructions de sécurité complémentaires peuvent être nécessaires. Veuillez prendre contact avec votre revendeur si vous avez constaté un danger potentiel lors de l'utilisation du produit.

L'utilisateur du fauteuil roulant (voir sous « usage conforme à la destination » est en tout temps responsable du respect des règles et directives de sécurités locales en vigueur.

1.1 Indications et instructions sur le fauteuil roulant

Les indications, symboles et instructions figurant sur le fauteuil roulant font partie des mesures de sécurité prises. Par voie de conséquence, ils ne doivent être ni recouverts ni enlevés et doivent être présents et parfaitement lisibles pendant toute la durée de vie du fauteuil roulant.
Changer ou réparer immédiatement les indications, symboles et instructions devenus illisibles ou endommagés. Pour ce faire, contactez votre revendeur.

1.2 Spécifications techniques

Les spécifications techniques ne doivent pas être modifiées.

1.3 Modifications

La modifications du produit et/ou de ses pièces est interdite.

1.4 Sécurité

Pour éviter les accidents et les situations indésirables, il est très important de prendre note des instructions de sécurité suivantes.

- **Prêter une attention particulière lorsque vous roulez en côte :**
  - Ne jamais rouler avec le fauteuil roulant Ibis sur une cote dont l'angle est supérieur 5° (taux de montée de 9%).
  - Rouler sur les côtes toujours lentement et avec concentration.
  - Sur une côte, le fauteuil roulant est moins stable et possède moins de stabilité latérale.
  - Ne pas rouler en côte si la partie assise est basculée.

- **Veiller à ce que les vêtements ne pendent pas.**
  Ils risquent de se coincer entre les roues pendant que vous roulez.
  Lors du basculement du système d'assise, des parties du fauteuil roulant pourraient se coincer entre les roues ou le mécanisme.

- **Adaptez votre style de conduite aux conditions qui prévalent :**
  - Roulez prudemment sur les routes verglacées par suite de pluie, de formation de glace ou de neige !
  - Evitez que le fauteuil roulant Ibis soit en contact avec l'eau de mer : l'eau de mer est agressive et attaque le fauteuil roulant.
  - Evitez que le fauteuil roulant Ibis soit en contact avec le sable : le sable peut pénétrer jusqu'aux pièces mobiles du fauteuil roulant, ce qui provoque une usure rapide et inutile.
- **Si vous êtes sous l'effet de produits qui peuvent influer sur votre habileté à conduire, vous ne devez jamais rouler avec le fauteuil roulant.**
- **Vous devez jouir d'une bonne acuité visuelle pour pouvoir rouler en toute sécurité dans votre fauteuil roulant dans la situation en question.**

2 Description générale

L'Ibis est un fauteuil roulant compact qui offre confort et sécurité en toute situation, aussi bien à l'intérieur qu'à l'extérieur.

L'ibis est un fauteuil roulant à propulsion manuelle qui est spécialement conçu pour être propulsé par le patient lui-même (Ibis à roues 24") ou par un accompagnateur qui le pousse le fauteuil (Ibis à roues 12").

Le système d'assise peut être ajusté selon vos souhaits personnels et il possède un ajustement basculant continu que l'accompagnateur peut mettre dans la position la plus confortable possible pour vous. A cet égard, le centre de gravité de l'assise reste constant par rapport aux roues et vos genoux restent à la même hauteur.

L'usage du fauteuil roulant obéit aux règles suivantes :
Le fauteuil roulant est un produit technique dont la réparation et l'entretien doivent être accomplis par un personnel qualifié. Pour tous les travaux, vous devez contacter votre revendeur.

3 Composants principaux

Voir fig. 010300000.

Sur le fauteuil roulant, on peut installer les composants principaux suivants :

A Siège
C'est là que l'utilisateur prend place.

B Dossier
Pour soutenir le dos de l'utilisateur.

C Commande de basculement
Levier pour faire basculer le fauteuil par l'accompagnateur.

D Appuie-tête (option)
Pour soutenir la tête.

E Accoudoir
Pour soutenir les bras.

F Protège-flanc
Sert à bien positionner l'utilisateur.

G Repose-jambe avec repose-pied.
Pour soutenir les jambes et les pieds de l'utilisateur.

H Poussoir
Pour faire pousser le fauteuil roulant par l'accompagnateur.

I Levier de frein
Pour engager ou désengager le frein du fauteuil roulant.

J Etrier de freinage
L'accompagnateur peut par un mouvement du pied engager ou désengager le frein du fauteuil roulant.

K Roue pivotante
Cette roue pivote vers la direction où le fauteuil roulant est manœuvré.

L Roues arrières 12"
Les roues arrières du fauteuil roulant.

M Roues arrières 24"
Ces roues vous permettent de propulser vous-même le fauteuil roulant.

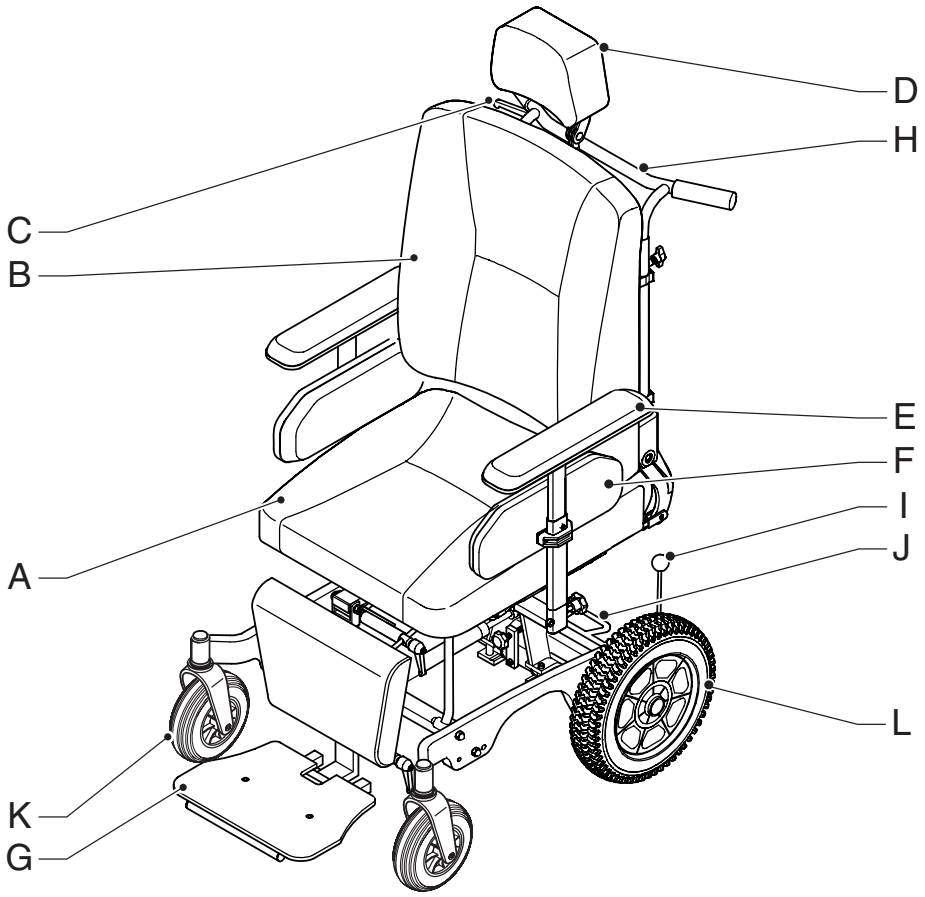
N Axe de déblocage rapide
Pour enlever facilement la roue.

En fonction de l'application et de la conception, on peut ajuster des parties pour obtenir un confort d'assise optimal et enlever des parties aux fins de transport.

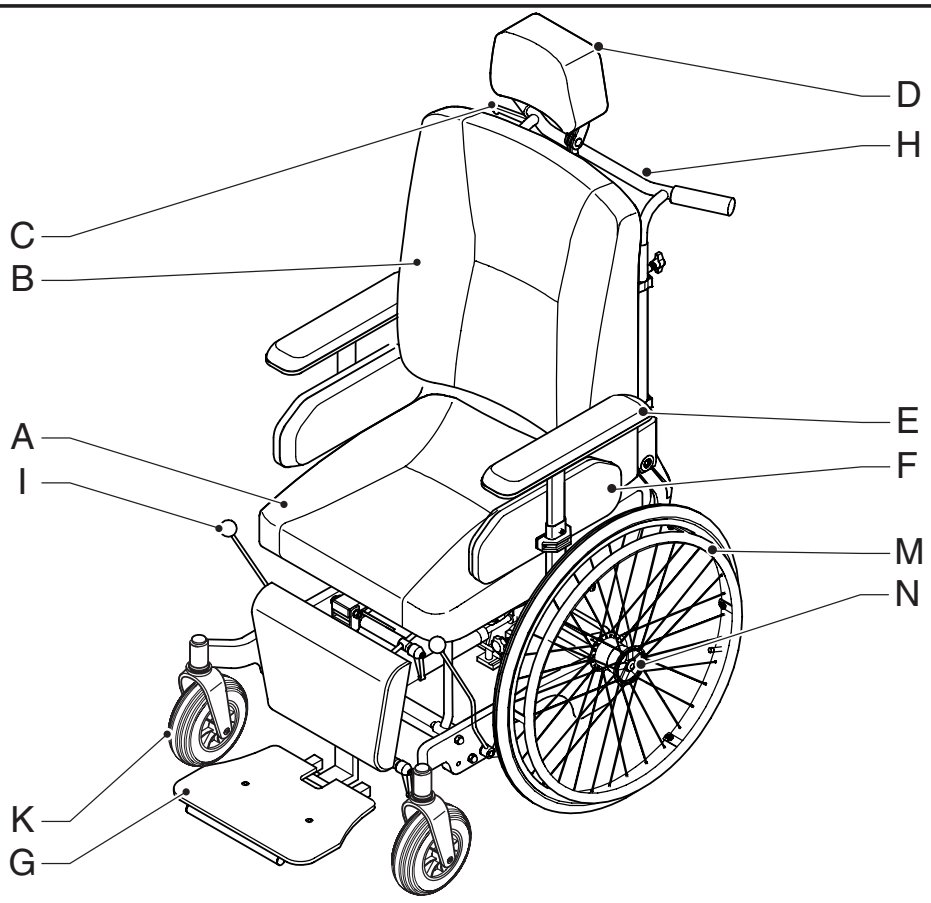
- Le revendeur vous livrera le fauteuil roulant prête à l'emploi.
- Pour les éléments qui peuvent être enlevés avant le transport, voir les chapitres correspondants dans le présent manuel.

Composants principaux

12"



24"



010300000

4 Utilisation

XXXXXX-010400000-nl.doc

4.1 Rouler avec le fauteuil Ibis

Pour la conduite, les parties suivantes sont décrites dans ce manuel d'utilisation.
- Contrôle avant de rouler
- Rouler
- Monter et descendre
- Pousser
- Réduire

SADKIB-010401000-nl.doc

Contrôle avant de rouler

Avant de rouler avec le fauteuil roulant, il importe de le contrôler sur les points suivants :
- Si les pneus sont bien gonflés – voir spécifications techniques.
  - Des pneus mal gonflés peuvent affecter les caractéristiques de conduite.
  - Des pneus mal gonflés entraînent leur usure inutile.
- Si le poussoir est ajusté à la bonne hauteur pour la personne qui doit pousser le fauteuil roulant (le cas échéant).
- Si le frein du fauteuil roulant est désengagé – voir « stationnement ».

Si on constate que tout est en ordre, on peut rouler avec le fauteuil roulant.

SADKIB-010401010.nl.doc

4.2 Rouler

- Avant de vous mettre à rouler, il faut que le fauteuil roulant soit réglé de manière optimale pour vous.
- Puis vous pouvez vous installer sur le fauteuil roulant – voir « monter et descendre du fauteuil roulant ».
- Puis, vous pouvez partir.

En tant qu'utilisateur de fauteuil roulant, vous êtes vulnérable dans la circulation. Il faut savoir que vous n'êtes pas toujours remarqué par les autres usagers de la route. Observez les règles de la loi sur le trafic routier en vigueur.
Eviter les itinéraires peu fréquentés de manière à ce que, en cas d'urgence, vous puissiez recevoir une aide rapidement.

SADKIB-010404000.nl.doc

4.2.1 Rouler en avant et en arrière avec le fauteuil Ibis 12"

- Désengager le frein du fauteuil roulant – voir « stationnement ».
- Maintenant, on peut pousser le fauteuil roulant en avant et en arrière.

SADKIB-010404010-nl.doc

4.2.2 Rouler en avant et en arrière avec le fauteuil Ibis 24"

- Désengager le frein du fauteuil roulant – voir « stationnement ».
- Saisir avec les mains des deux côtés les cerceaux des roues arrières.
- Pousser manuellement les cerceaux vers l'avant ou vers l'arrière en fonction de la direction que l'on veut prendre.

Freiner et s'arrêter lors de conduite avant ou arrière
Saisir fermement les deux cerceaux.
Ce qui fait ralentir les deux cerceaux et réduit la vitesse du fauteuil roulant, jusqu'à l'immobilisation.

Lors du ralentissement, il se produit un frottement entre vos mains et les cerceaux et par là même de la chaleur.
En cas de freinage trop fort, cela peut être trop chaud pour vos mains.

SADKIB-0104004010-nl.doc

4.2.3 Virages avec Ibis 24"

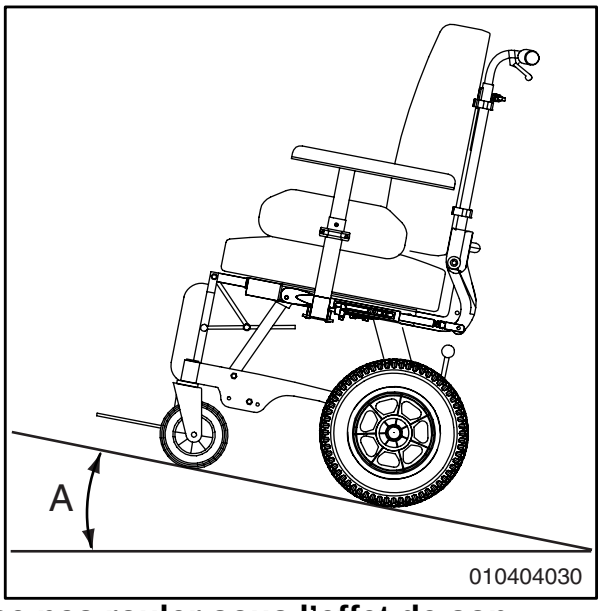
Pour tourner à droite
Lorsqu'on fait tourner le cerceau de gauche plus rapidement (tirer plus fort sur ce cerceau), le fauteuil roulant se met à tourner à droite.
Le fauteuil roulant tourne également à droite si on ralentit le cerceau de droite.

Pour tourner à gauche
Lorsqu'on fait tourner le cerceau de droite plus rapidement (tirer plus fort sur ce cerceau), le fauteuil roulant se met à tourner à gauche.
Le fauteuil roulant tourne également à gauche si on ralentit le cerceau de gauche.

SADKIB-010404020-nl.doc

4.2.4 Côtes

Voir fig. 010404030.



Rouler en côte
Pour rouler en côte, il faut procéder de la même manière que dans la conduite en avant.

- **Les côtes dont l'angle d'inclinaison est supérieur à 5º (taux de montée de 9%) ne doivent pas être prises.**
- **Si vous propulsez vous-même le fauteuil roulant, ne relâchez pas les cerceaux pour le fauteuil roulant ne puisse pas rouler sous l'effet de son propre mouvement.**

- **La personne qui pousse le fauteuil roulant doit continuer à pousser pour éviter que le fauteuil roulant dévale la pente sous l'effet de la gravité.**
- **Engager le frein du fauteuil roulant si on ne pousse pas ou suffisamment pas – voir « stationnement ».**

Descendre une pente

Sous l'effet de la gravité, le fauteuil roulant descendra tout seul et ne nécessite donc pas d'être poussé. Mais il est indispensable de retenir / ralentir le fauteuil roulant par les poignées de poussée ou (uniquement pour Ibis 24") de réguler la vitesse des cerceaux avec les deux mains pour que le fauteuil roulant ne puisse pas atteindre une grande vitesse incontrôlable avec tous les risques que cela implique.

Il est déconseillé de descendre des escaliers avec un fauteuil roulant.

SADKIB-010404030-nl.doc

4.2.5 Stationnement

Voir fig. 010404070.

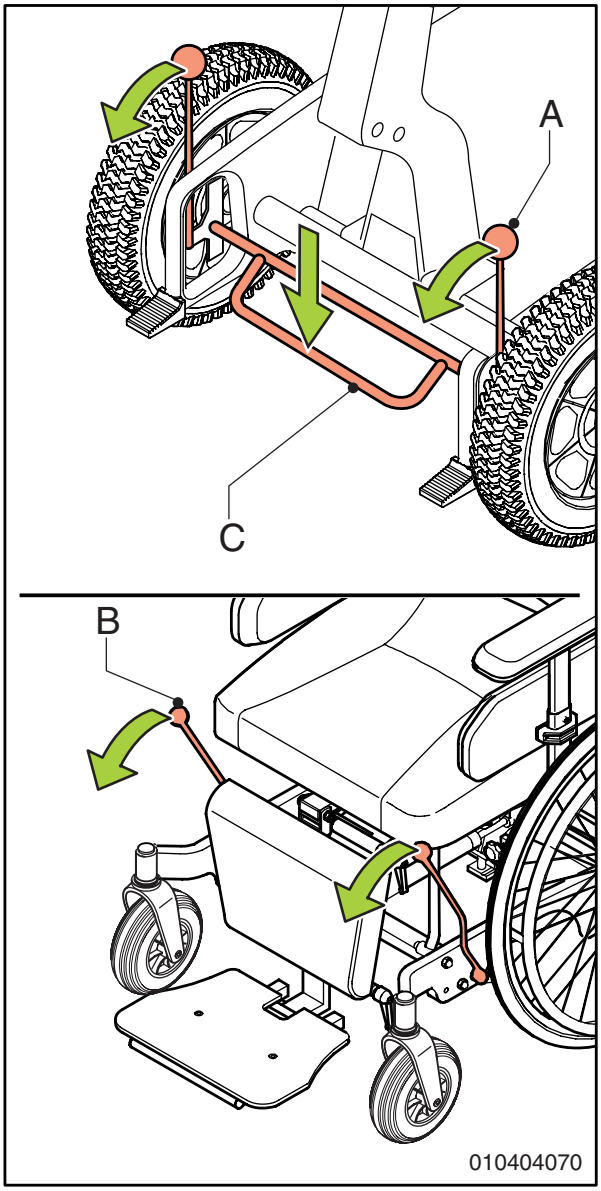
Le fauteuil roulant est équipé de freins à tambour aux deux roues arrières.
Cela permet d'empêcher le fauteuil roulant de s'en aller pendant que la patient y prend place ou en descend et si le fauteuil roulant est rangé.
Le frein peut être actionné aussi bien par le patient que par l'accompagnateur (le cas échéant).
Le frein entre en action simultanément à gauche et à droite.

Le fauteuil roulant se met en position de freinage comme suit :

Par le patient :
- Ibis 12" : Tirer le levier (A) en arrière.
- Ibis 24 : Pousser le levier (B) en avant.

Par l'accompagnateur :
- Ibis 12" : Tirer le levier (A) en arrière.

Ibis 12" en 24" : Actionner la frein à pied (C) vers le bas.



Veiller à ce que les leviers des freins soient bien repliés pour qu'ils ne puissent pas revenir brutalement pendant le roulage.
Si le fauteuil roulant est immobilisé sur une côte, il faut utiliser le frein pour empêcher le fauteuil de partir.

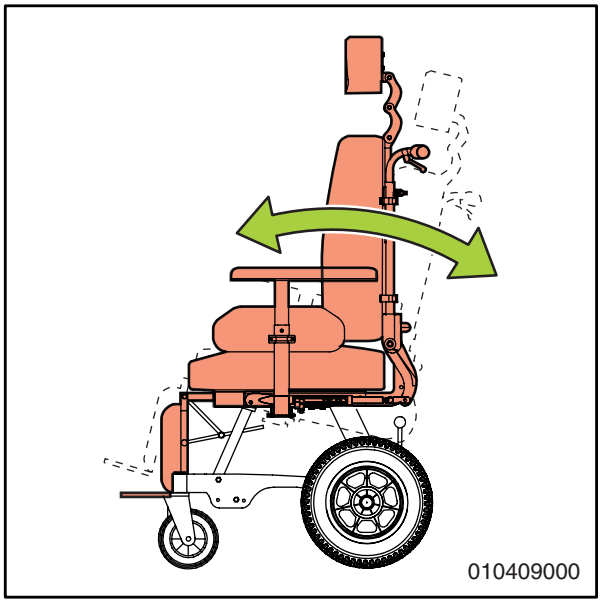
SADKIB-010404070.nl.doc

4.3 Réglage basculant du système d'assise

Voir fig. 010409000.

Le système d'assise peut être positionné en angle confortable en basculant l'assise. A cet égard, votre centre de gravité par rapport aux roues reste constant si bien que la stabilité du fauteuil roulant ne change pas. De même, vos genoux restent à la même hauteur.

SADKIB-010409000-nl.doc



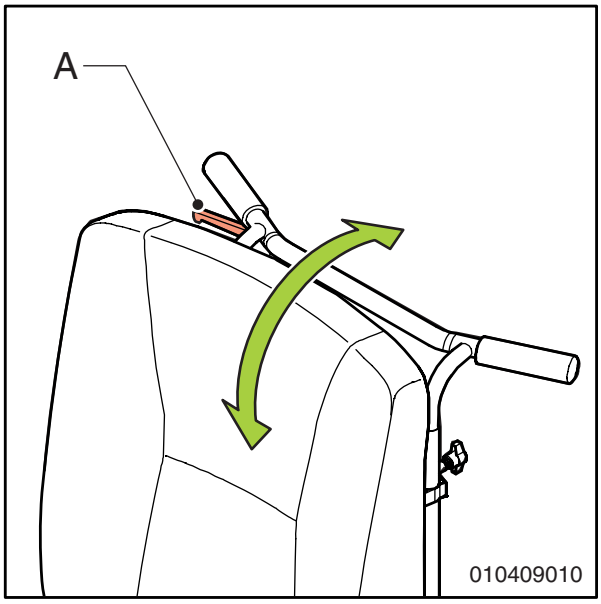
4.3.1 Basculer le système d'assise

Voir fig. 010409010.

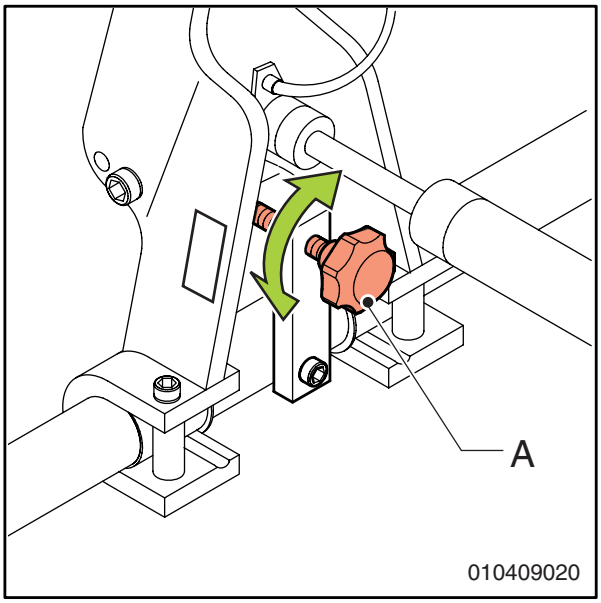
Le basculement du système d'assise doit être effectué par une seconde personne de la manière suivante :

- Engager le frein du fauteuil roulant – voir « stationnement ».
- Saisir les deux poignées du poussoir.
- Relever entièrement le levier (A).
  Ce qui entraîne le déblocage du ressort à gaz du système d'assise.
- Abaisser ou relever le fauteuil roulant jusqu'à obtenir l'angle désiré.
  Relâcher le levier : le système d'assise garde la position obtenue.

SADKIB-010409010.nl.doc



4.3.2 Régler l'ajustement basculant



Voir fig. 010409020.

L'ajustement basculant peut être adapté au poids de l'utilisateur.

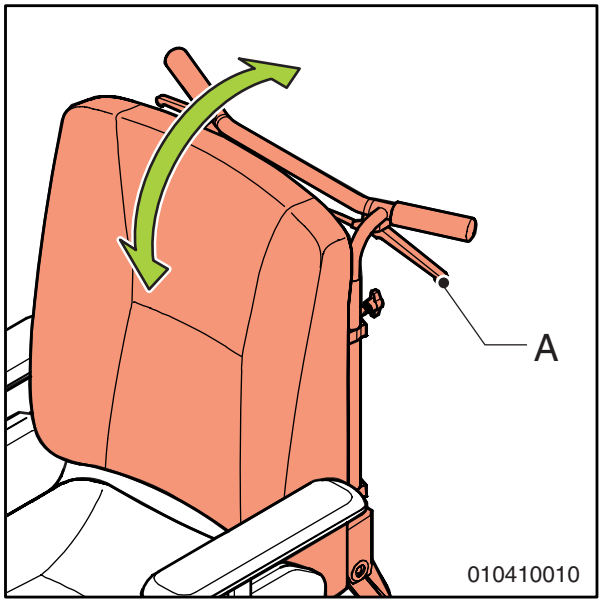
Lorsqu'on serre ou desserre la vis à tête moletée (A), on modifie la tension du ressort du mécanisme basculant :

- Pour les personnes plus lourdes, il faut serrer la vis à tête moletée (A) : tourner à droite.
- Pour les personnes plus légères, il faut desserrer la vis à tête moletée (A) : Tourner à gauche.

SADKIB-010409020-nl.doc

4.4 Ajustement à ressort à gaz du dossier (option)

Voir fig. 010410010.



On peut, à l'aide d'un ressort à gaz, positionner en continu le dossier dans un angle confortable.
Pour ce faire, une seconde personne doit procéder comme suit :

- Engager le frein du fauteuil roulant – voir « stationnement ».
- Saisir les deux poignées du poussoir.
- Relever entièrement le levier (A).
  Ce qui entraîne le déblocage du ressort à gaz du dossier.
- Tirer le dossier en arrière ou pousser le dossier en avant jusqu'à obtenir l'angle désiré.
  Relâcher le levier : le dossier reste dans la position obtenue.

SADKIB-010410010.nl.doc

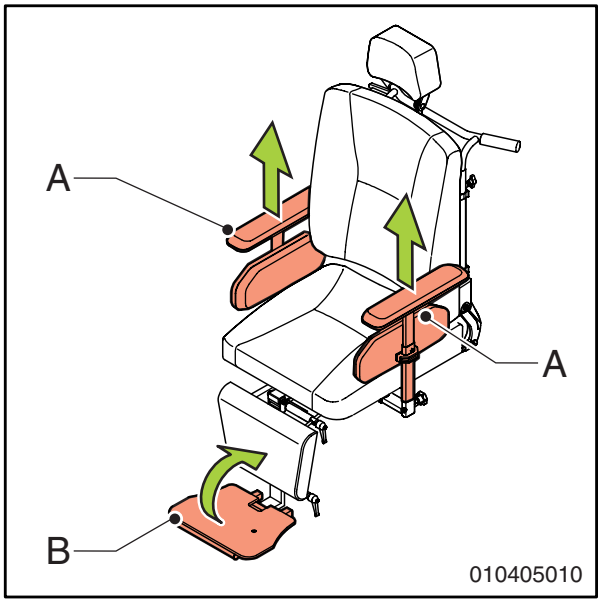
4.5 Monter et descendre

Avant de monter et descendre et de faire un transfert, il faut enlever, replier ou escamoter les éléments suivants :

- Enlever les accoudoirs.
- Relever le repose-jambes.

SADKIB-010405000.nl.doc

4.5.1 Prendre place, quitter le fauteuil et faire un transfert



Voir fig. 10405010.

Avant de prendre place, quitter ou faire un transfert, il faut s'assurer que le frein du fauteuil roulant est engagé.

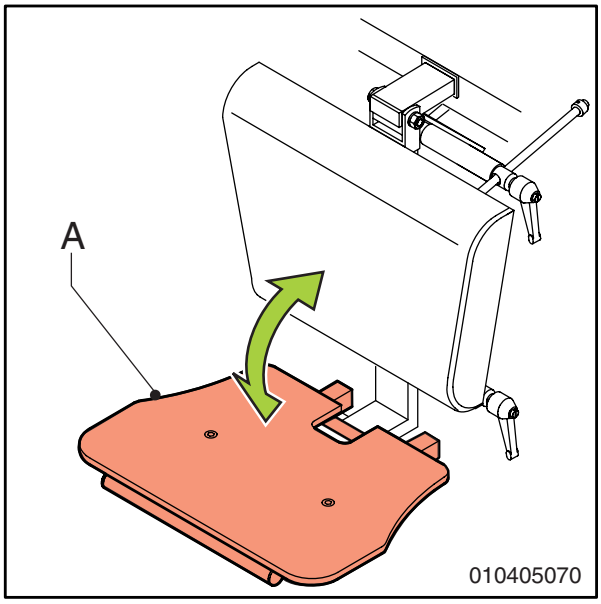
Pour monter :
- Engager le frein du fauteuil roulant – voir « stationnement ».
- Relever le repose-pieds (B), voir « relever le repose-pieds ».
- Prenez doucement place sur le fauteuil.
- Rabattre le repose-pieds.

Lorsque vous faites un transfert, par exemple d'une voiture vers le fauteuil roulant, depuis le côté, il convient de procéder comme suit :
- Engager le frein du fauteuil roulant – voir « stationnement ».
- Enlever l'accoudoir concerné (A) – voir « enlever l'accoudoir ».
- Relever le repose-pieds (B), voir « relever le repose-pieds ».
  Il se crée alors un accès maximum au fauteuil roulant pour un transfert latéral.
- Prenez doucement place sur le fauteuil.
- Remettre l'accoudoir en place.
- Remettre le repose-pieds en place.

Pour quitter le fauteuil roulant, il faut, dans les deux cas, procéder dans l'ordre inverse.

SADKIB-010405020.nl.doc

4.5.2 Rabattre le repose-pied



Voir fig. 010405070.

On peut relever le repose-pied avec la main (A) pour monter et quitter plus facilement le fauteuil roulant.

SADKI-010405070.nl.doc

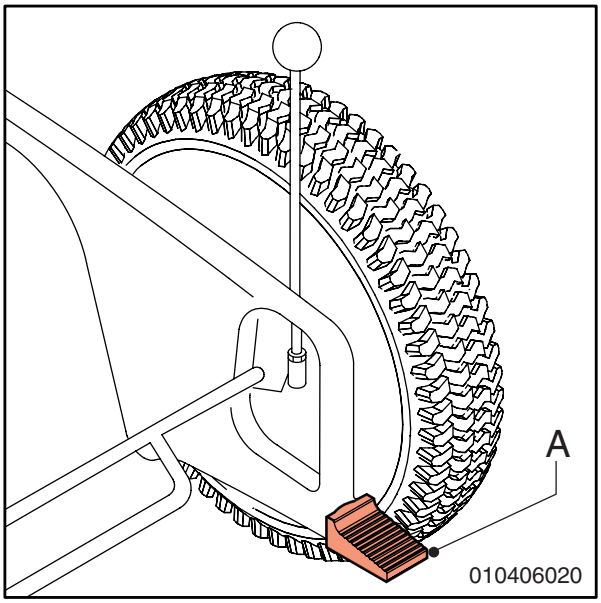
4.6 Pousser le fauteuil roulant

Avant de pousser le fauteuil roulant, on peut régler les poignées de poussée à la hauteur désirée – voir « réglage en hauteur du poussoir ».

SADKIB-010406000-nl.doc

4.6.1 Utiliser la pédale

Voir fig. 010406020.



Pendant qu'il pousse, l'accompagnateur peut se servir d'une des pédale (gauche ou droite) pour prendre facilement les obstacles comme les seuils et les trottoirs :

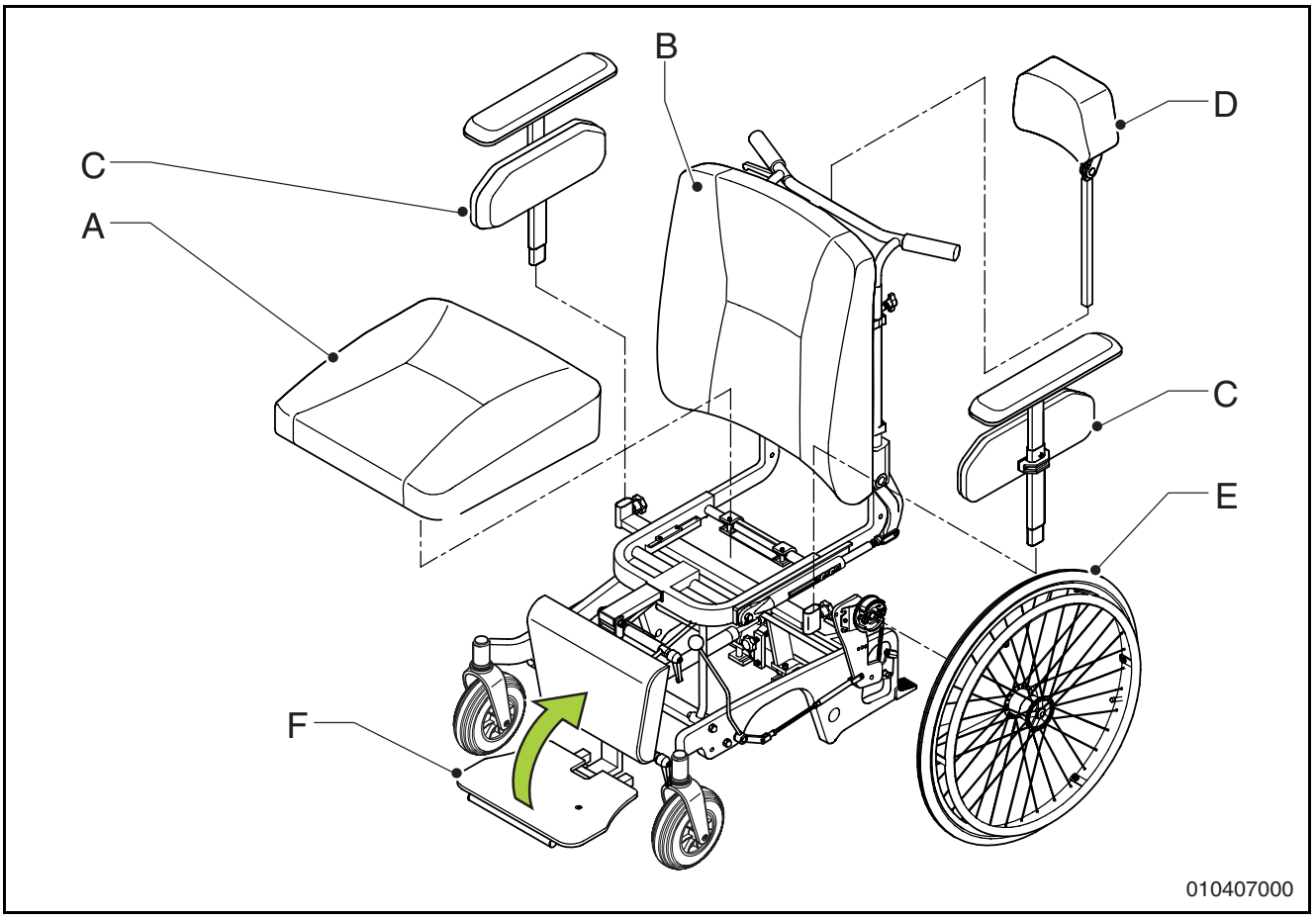
- Actionner une pédale et tirer le fauteuil roulant légèrement en arrière pour que les roues pivotantes se dégagent du sol.
- Pousser le fauteuil roulant sur l'élévation puis relâcher la pédale.
- Pousser le fauteuil roulant plus loin et soulever les roues arrières par le poussoir par-dessus l'obstacle.

Descendre toujours du trottoir en marche arrière de manière à ce que le fauteuil roulant ne puisse pas pencher en avant au risque que l'utilisateur tombe.

SADKIB010406020-nl.doc

4.7 Réduire l'encombrement du fauteuil Ibis

Voir fig.10407

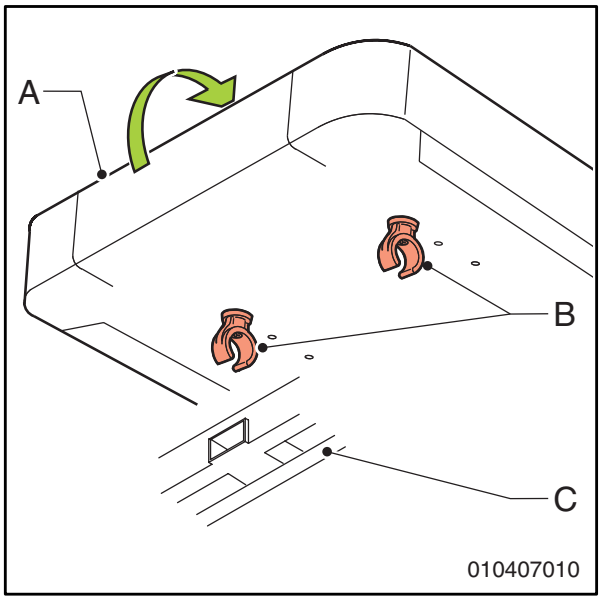


On peut réduire l'encombrement du fauteuil Ibis en :
- enlevant le siège (A), voir « enlever le siège ».
- rabattant le dossier (B), voir « rabattre le dossier ».
- enlevant les accoudoirs (C) – voir « enlever les accoudoirs ».
- Le cas échéant, en enlevant l'appuie-tête (D) – voir « enlever l'appuie-tête ».
- Enlever les roues arrières (E) (uniquement pour Ibis 24").
- Relever le repose-pieds (F), voir « relever le repose-pied ».

Lorsqu'on monte les éléments enlevés et on remet les autres les éléments en position de service, le fauteuil Ibis est de nouveau approprié à l'usage.
Voir à cet effet les descriptions correspondantes.

SADKIB-010407000.nl.doc

4.7.1 Enlever le coussin d'assise



Voir fig. 010407010.

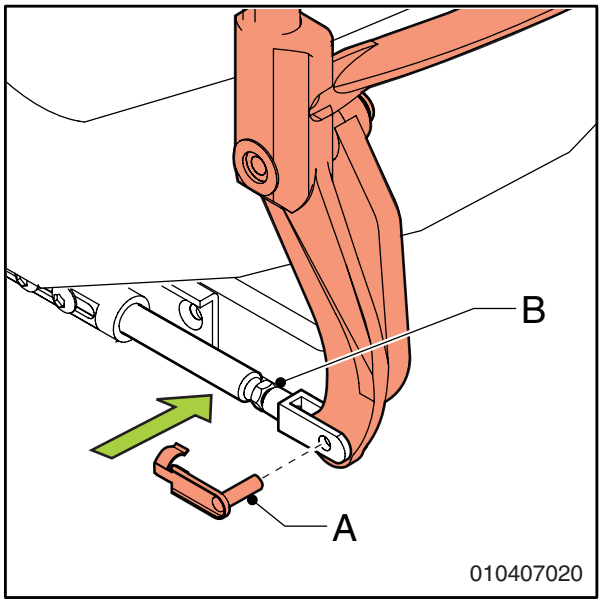
On peut enlever le coussin d'assise pour réduire l'encombrement du fauteuil roulant. Cela doit s'effectuer comme suit :
- Tirer le coussin (A) vers le haut.

Lorsqu'on remet le siège en place, les clips (B) autour du tube (C) doivent s'engager dans le cadre du siège (on entend un déclic).

Vérifier si l'assise est bien fixée.

EBAXXX-010407010.nl.doc

4.7.2 Rabattre le dossier



Voir fig. 010407020

On peut rabattre le dossier pour transporter plus facilement le fauteuil roulant, dans une voiture par exemple.

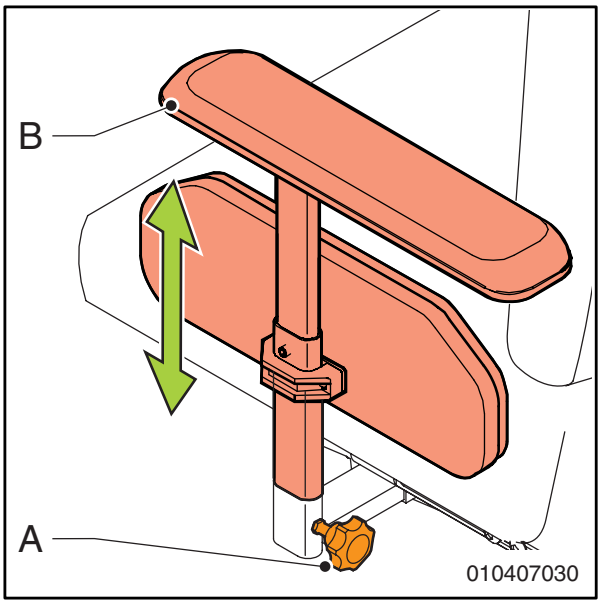
Pour rabattre le dossier, il faut procéder comme suit :
- Dégager le clip de fixation (A) de la barre de réglage (B).
- Retirer de l'assemblage articulé la goupille de blocage qui se trouve dans le clip de fixation.
- Maintenant, on peut rabattre le dossier.

Insérer la goupille de blocage dans le trou da la barre de réglage et serrer la goupille de blocage pour en éviter la perte.

La remise du dossier en bonne position doit s'effectuer dans l'ordre inverse.

XXXXXX-010407020.nl.doc

4.7.3 Enlever l'accoudoir



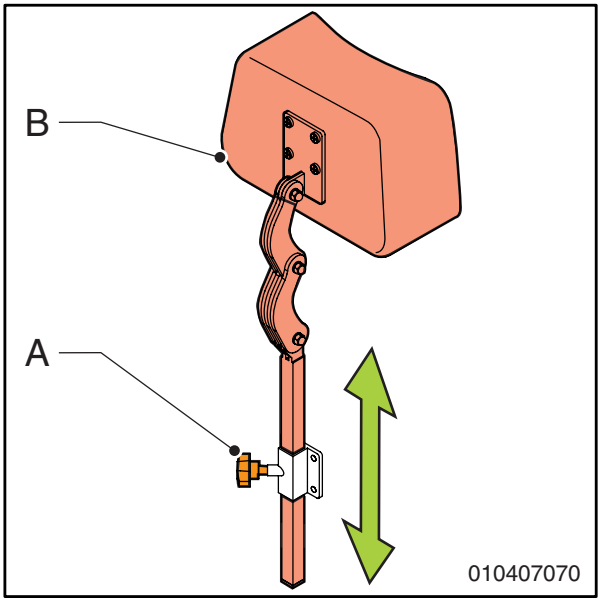
Voir fig. 010407030.

Pour enlever les accoudoirs, il faut procéder comme suit :
- Desserrer d'un tour le bouton étoile (A).
- Dégager l'accoudoir (B) avec le protège-flanc.

La remise en place des accoudoirs doit s'effectuer dans l'ordre inverse, ces derniers se retrouvant dans la position initiale :
- Glisser les accoudoirs dans leurs supports.
- Serrer les deux boutons en étoile.

SADKIB-010407030.nl.doc

4.7.4 Enlever l'appui-tête (option)



Voir fig. 010407070.

Le réglage en hauteur doit s'effectuer comme suit :
- Desserrer de quelques tours le bouton étoile (A).
- Dégager l'appuie-tête (B) en le faisant glisser vers le haut.
- Resserrer le bouton en étoile pour ne pas le perdre.

XXXXXX-010407070.nl.doc

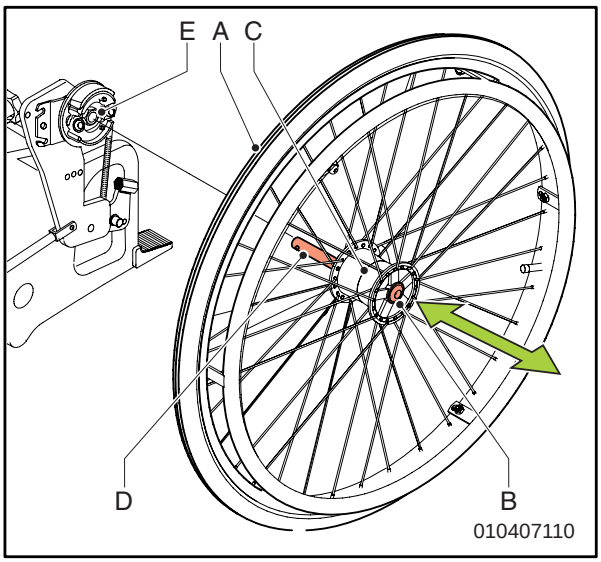
4.7.5 Enlever les roues arrières (24")

Voir fig. 010407110.

Les roues arrières du fauteuil roulant
Ibis 24" sont, avec tous les roulements, montées avec un système de déblocage rapide dans le logement de l'axe du châssis.

Les roues arrières (A) doivent être enlevées comme suit :

- Enfoncer le bouton (B), situé au centre du moyeu de roue (C) et garder le bouton enfoncé.
- Dégager l'ensemble de la roue arrière (A) vers l'extérieur.



L'installation de la roue arrière doit s'effectuer comme suit :

- Enfoncer le bouton (B), situé au centre du moyeu de roue (C) et garder le bouton enfoncé.
- Insérer le plus possible la goupille (D) de la roue arrière (A) dans le logement de l'axe (E) du châssis.
- Relâcher le bouton (B).
  La roue arrière s'est maintenant fixée toute seule.

Il faut toujours vérifier si les roues arrières sont correctement bloquées. tirer un peu la roue dans le sens axial du châssis.
Si la roue sort, c'est qu'elle n'est pas bien bloquée : vous devez procéder de nouveau à la manipulation décrite plus haut.

SADKIB-010407000.nl.doc

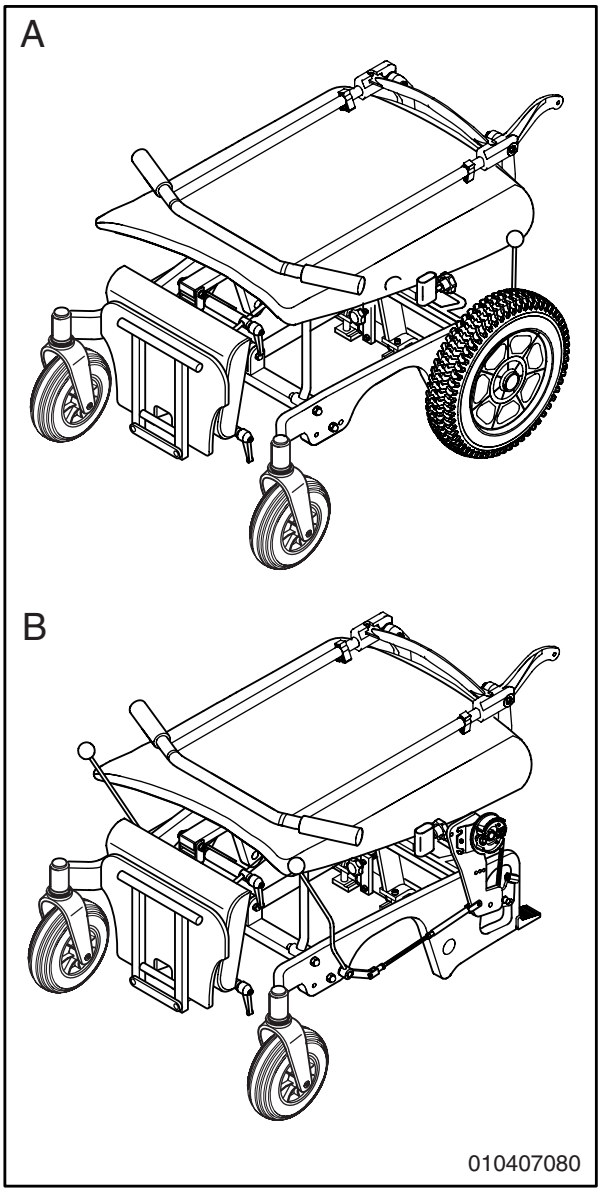
4.7.6 Encombrement réduit

Voir fig. 010407080.

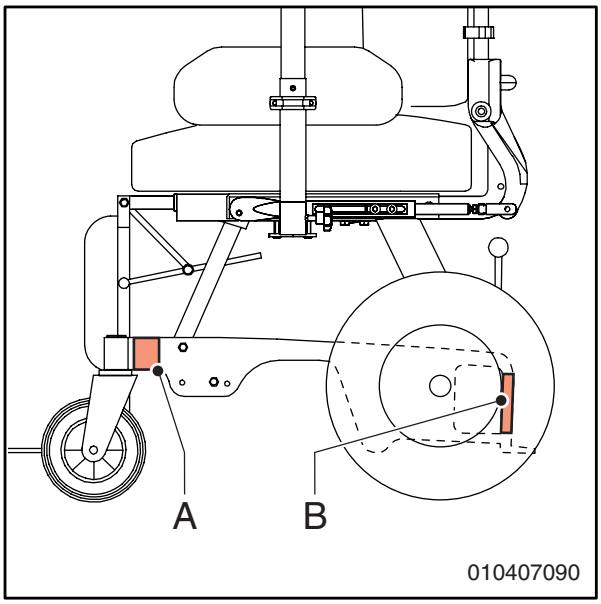
Après avoir enlevé tous les éléments susmentionnés du fauteuil roulant, il vous reste ce qui est présenté sur la fig.010407080. C'est la plus grande partie après la réduction de l'encombrement.

A Ibis 12"
B Ibis 24"

SADKIB-010407080.nl.doc



4.7.7 Transport



Voir fig. 010407090.

Pour transporter facilement le fauteuil roulant Ibis dans un coffre de voiture par exemple, on peur réduire le volume du fauteuil Ibis pour qu'il prenne moins d'espace.
Voir « réduire l'encombrement».

Le fauteuil roulant Ibis se fixe dans un bus à fauteuils roulants comme suit :

- Au système de blocage au transport (B) pour la fixation dans un bus à fauteuils roulants équipé du système « Bierman ».
- Avec des bandes de serrage qui peuvent être fixées aux endroits indiqués (A et B) du châssis du fauteuil roulant, aussi bien du côté gauche que du côté droit.

Etant donné le caractère du fauteuil roulant, il s'agit pour vous, utilisateur, de vous mettre sur un siège normal de voiture. Vous ne devez pas vous faire transporter assis(e) dans une voiture ou un taxi, même si le véhicule en question est adapté pour le transport de fauteuils roulants. En effet, le fauteuil roulant Ibis ne peut offrir la même sécurité que celle offerte par des sièges de voiture standard, même s'il est bien fixé dans le véhicule en question.

SADKIB-010407090.nl.doc

5 Possibilités de réglage

XXXXXX-010500000-nl.doc

5.1 Le système d'assise Sedeo®

Sur le fauteuil roulant est monté un système d'assise que Handicare a baptisé du nom de Sedeo®. Sedeo est un mot latin qui signifie : « je suis assis ».

Fonctions du système d'assise Sedeo®
Le système d'assise Sedeo® offre un excellent soutient au :

1. Corps :
   La position assise est bien soutenue avec un solution intégrale pour la tête, le tronc, les bras, le bassin, les cuisses, les jambes et les pieds, aussi bien en en terme de posture que de répartition de pression.
2. Fonctions corporelles existantes :
   Le corps est soutenu de telle manière que vous pouvez effectuer le plus possible de manipulations car vous-même pouvez vous mettre dans une position assise stable.

Le réglage des fauteuils roulants doit être effectué par un spécialiste formé à cet effet. De mauvais réglages peuvent affecter aussi bien votre position assise que les caractéristiques de conduite et la durabilité de votre fauteuil roulant.

EBAXXX-010501000.nl.doc

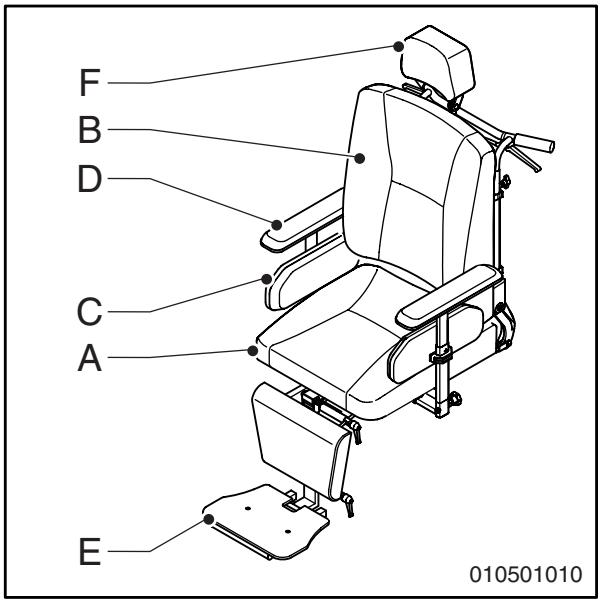
5.1.1 Réglages du système d'assise Sedeo®

Voir fig. 010501010.

Tous les éléments de soutien du corps sont supportés par un bon réglage du système d'assise Sedeo®. Il s'agit de :

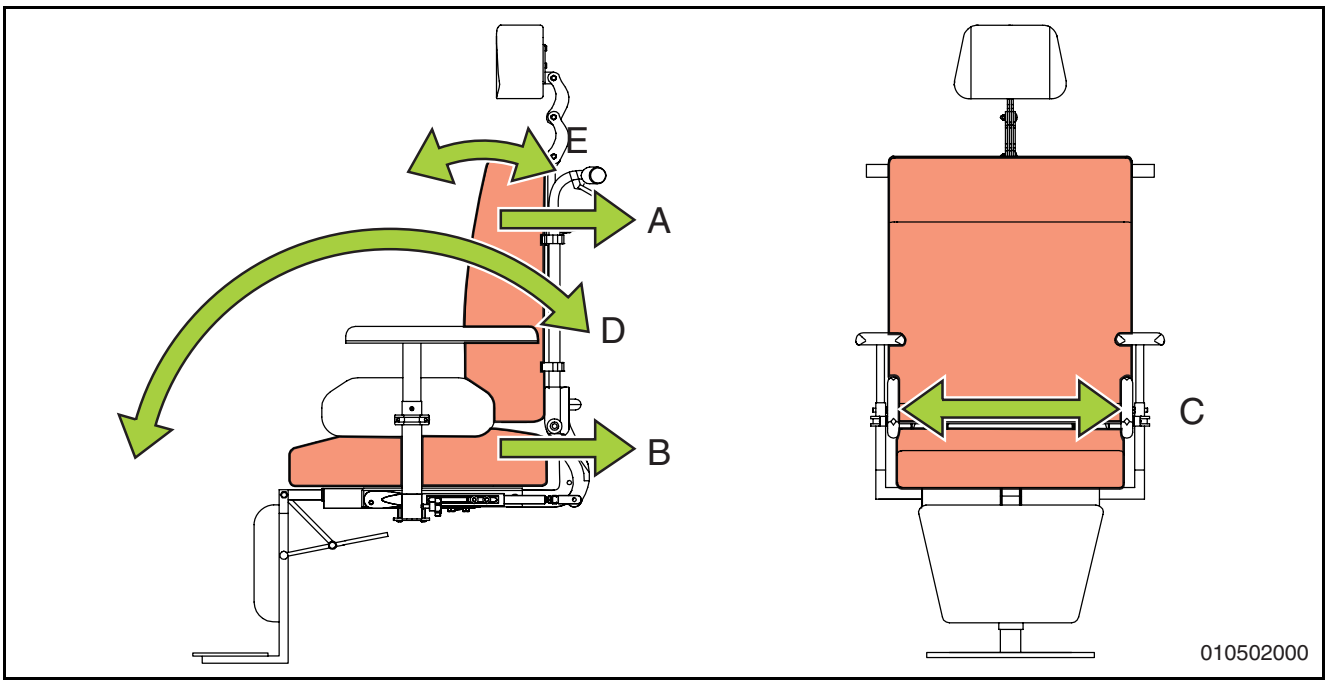
A Siège.
B Dossier.
C Protège-flanc.
D Accoudoir.
E Repose-jambe.
F Appuie-tête (option).

SADKIB-010501010.nl.doc



5.2 Réglages de l’assise

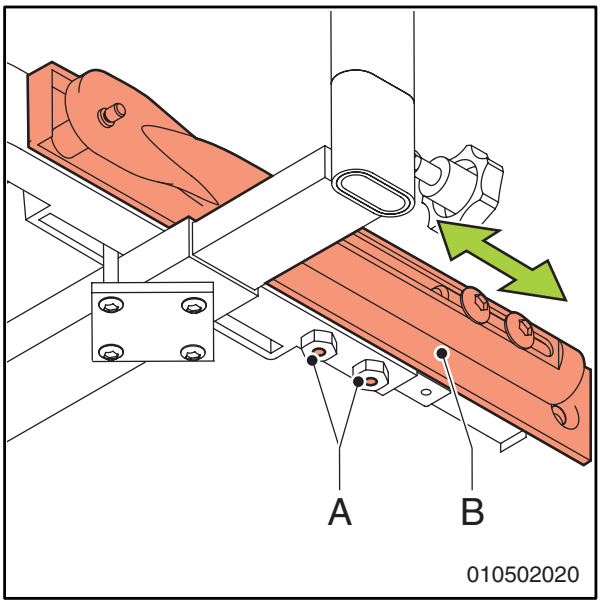
Voir fig. 10502000.



Du système d’assise on peut régler :
- La profondeur, voir « réglage en profondeur de l’assise (A) » et « emplacement du coussin d’assise » (B).
- La largeur (C), voir « réglage de la largeur d’assise ».
- L’angle d’assise (D), voir « réglage de l’angle d’assise ».
- L’angle du dossier (E), voir « réglage du dossier ».

SADKIB-010502000.nl.doc

5.2.1 Réglage de profondeur de l’assise



Voir fig. 010502020.

La profondeur du siège peut être réglée entre environ 44 cm et 52 cm en faisant déplacer le dossier.

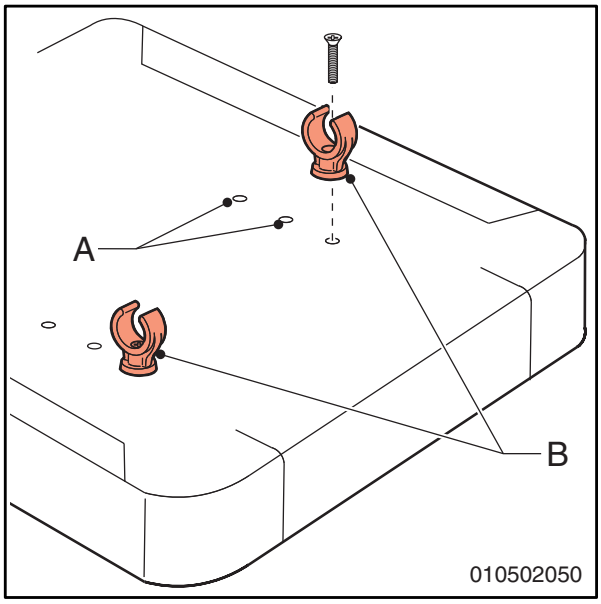
Le réglage en profondeur doit s’effectuer comme suit :
- A l’aide d’une clé coudée mâle de 4 mm, desserrer d’un demi-tour (180º) les boulons de blocage (A) des deux côtés du cadre du fauteuil.
- Glissez le dossier (B) à la profondeur souhaitée.

Pour une bonne circulation du sang dans vos jambes et pour éviter de comprimer les voies nerveuses, vous devez faire en sorte qu’il y ait de 2 cm d’espace entre vos jarrets et l’avant du siège.

Resserrer solidement les boulons de blocage des deux côtés.

XXXXXX-010502020.nl.doc

5.2.2 Emplacement du coussin d'assise



Voir fig. 010502050.

Le coussin d'assise peut être fixé au cadre en trois positions. Ainsi, la profondeur d'assise peut être réduite encore plus.

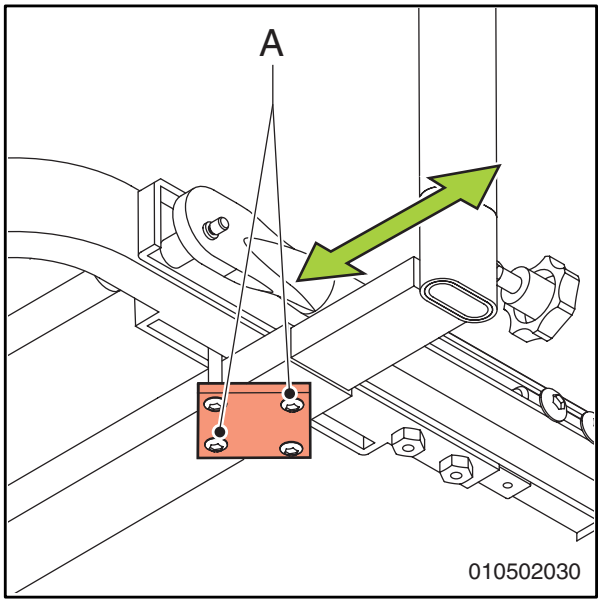
On peut modifier l'emplacement du coussin d'assise comme suit :

- Dégager l'assise du fauteuil en la tirant vers le haut.
- Dévisser les deux pinces (B) à l'aide d'un tournevis cruciforme numéro PH2.
- Poser les pinces sur un des autres emplacements (A).
- Poser l'assise sur le fauteuil en fixant les pinces sur le tube rond du cadre d'assise.

Vérifier si l'assise est bien fixée.

XXXXXX-010502050.nl.doc

5.2.3 Réglage de la largeur d'assise



Voir fig. 010502030.

L'espace entre les deux accoudoirs peut être réglé à souhait entre 36 cm et 52 cm. Pour ce faire, on peut déplacer en largeur le support des accoudoirs des deux côtés.

Confier à ce réglage à une seconde personne et prenez vous-même place dans le fauteuil.

Le réglage en largeur doit s'effectuer comme suit :

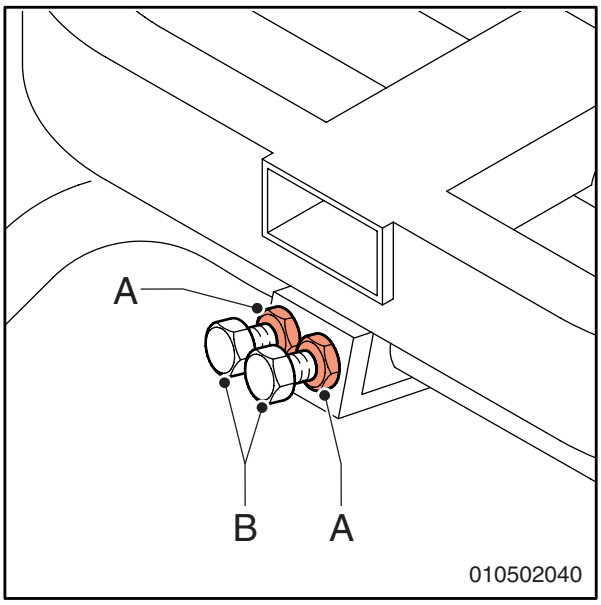
- A l'aide d'une clé coudée mâle de 4 mm, desserrer les deux boulons à six pans creux (A) des deux côtés du cadre du fauteuil.
- Glisser les accoudoirs à la largeur souhaitée.

Ajuster les protège-flancs de manière égale pour que vous sentiez bien et pour que vous disposiez d'une soutien suffisant et aussi d'une liberté de mouvement suffisante.

- Resserrer suffisamment les boulons à six pans creux des deux côtés.

XXXXXX-010502030.nl.doc

5.2.4 Réglage de l'angle d'assise



Voir fig. 010502040.

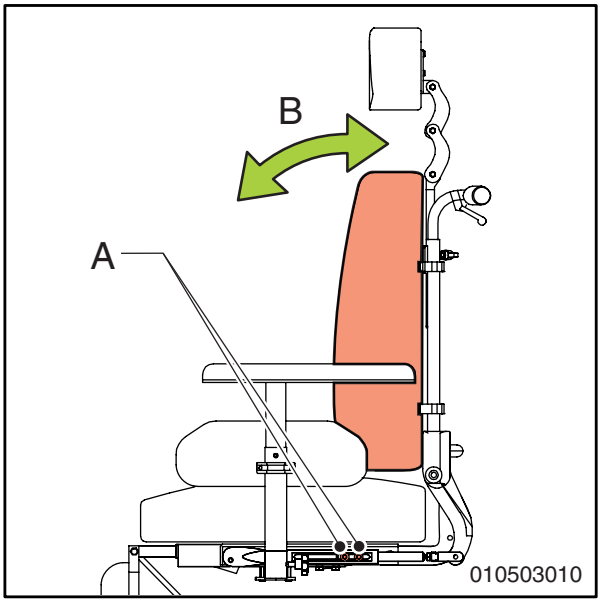
L'angle d'assise du système d'assise peut être ajusté en continu à l'aide du mécanisme basculant – voir « basculer le système d'assise ».
L'angle d'assise minimal de ce mécanisme basculant peut être ajusté individuellement pour chaque utilisateur. Par cet ajustement, l'accompagnateur peut mettre le système d'assise dans l'angle ajusté comme position de base.

Lors du réglage de l'angle d'assise minimal, vous devez quitter le fauteuil.

Le réglage de l'angle d'assise minimal doit s'effectuer comme suit :
- A l'aide d'une clé à fourche de 8 mm, desserrer les deux écrous (A).
- Ajuster le nouvel angle en serrant ou en desserrant davantage les boulons (B).
  Le desserrage donne un angle d'assise plus grand.
  Le serrage donne un angle d'assise plus petit.
- Serrer les écrous manuellement dans la position obtenue.
- Essayer une nouvelle position.
- Bloquer le nouvel angle d'assise en serrant solidement les deux écrous.

SADKIB-010502040-nl.doc

5.3 Réglage de l'angle du dossier



Voir fig. 010503010.

Pour assure un confort d'assise optimal, on peut modifier l'angle (B) du dossier en continu.

Pour régler l'angle du dossier, il faut procéder comme suit :
- A l'aide d'une clé coudée mâle de 5 mm, desserrer de deux tours les deux boulons à six pans creux (A) situés à gauche du dossier, sous l'assise.
- Ajuster l'angle de dossier (B) souhaité.
- Resserrer ensuite solidement les boulons à six pans creux.

SADKIB-010503010.nl.doc

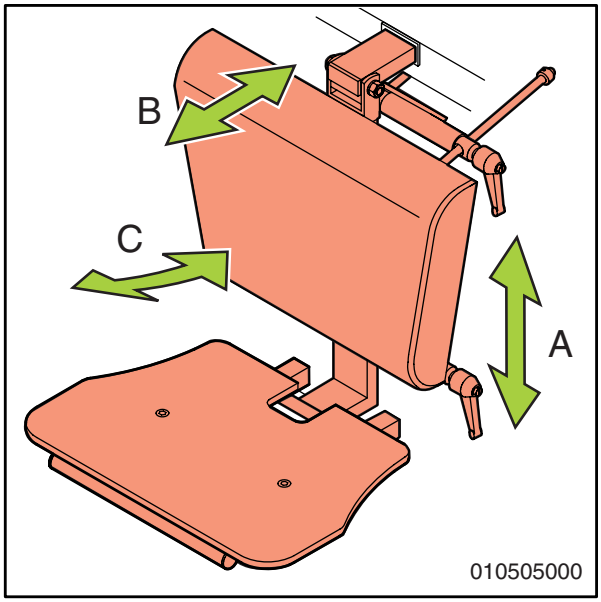
5.4 Réglages du repose-jambes central

Voir fig. 010505000.

Pour assurer un support optimale des jambes, il est possible d'effectuer les réglages suivants du repose-jambes central.

A Longueur de repose-jambe
B Profondeur du repose-jambes
C Angle du genou

SADKIB-010505000.nl.doc

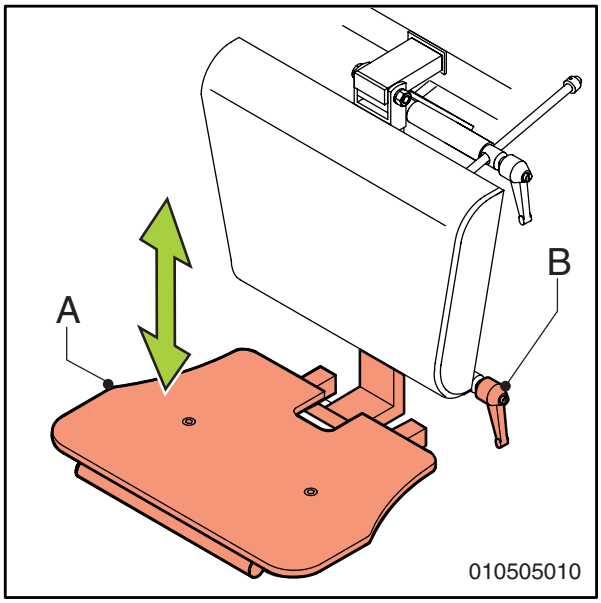


5.4.1 Réglage de la longueur du repose-jambes

Voir fig. 010505010.

La longueur du repose-jambes peut être ajustée en continue. Il faut procéder comme suit :

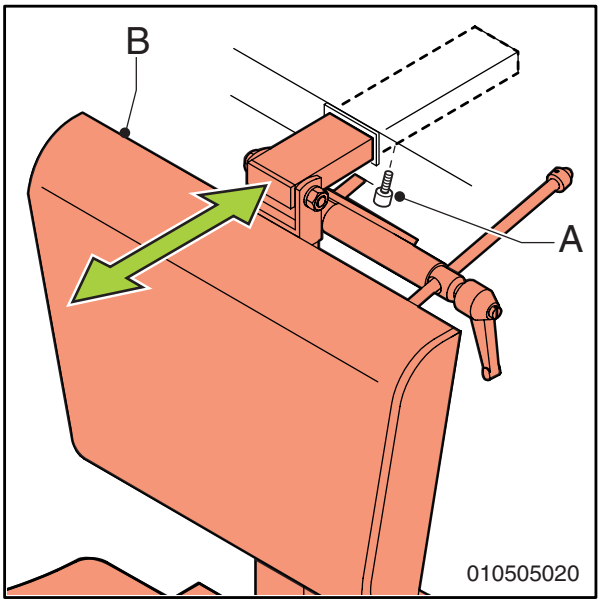
- Desserrer le levier (B) manuellement.
- Glisser le repose-jambes avec la platine (A) pour avoir la longueur désirée.
- Resserrer solidement le levier de manière à ce que la platine ne bouge plus.



Veiller à ce qu'il reste sous la platine assez d'espace pour pouvoir rouler avec le fauteuil roulant sur les obstacles sans que la platine reste accrochée.

SADKIB-010505010.nl.doc

5.4.2 Réglage en profondeur du repose-jambes



Voir fig. 010505020.

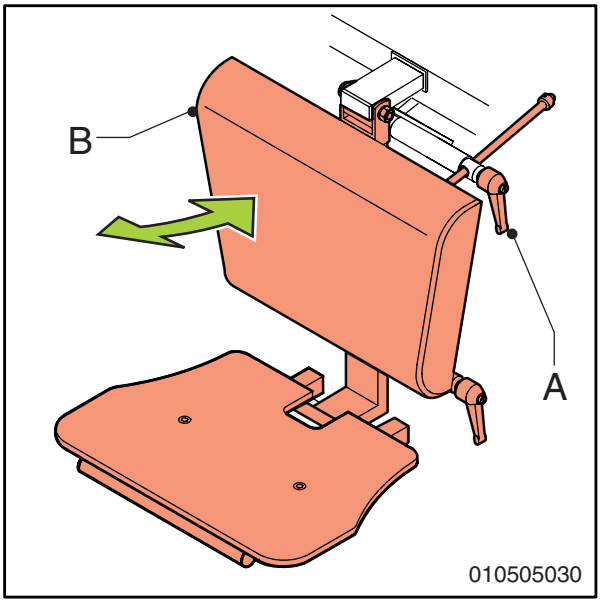
On peut régler la profondeur du repose-jambes en fonction de la longueur des cuisses.

Le réglage de la profondeur du repose-jambes doit s'effectuer comme suit :

- Desserrer le boulon à six pans creux (A) de quelques tours à l'aide d'une clé coudée mâle de 6 mm.
- Régler la profondeur souhaitée en déplaçant tout le repose-jambes vers l'avant ou vers l'arrière.
- Resserrer solidement le boulon à six pans creux.

SADKIB-010505020.nl.doc

5.4.3 Réglage de l'angle de genou



Voir fig. 010505030.

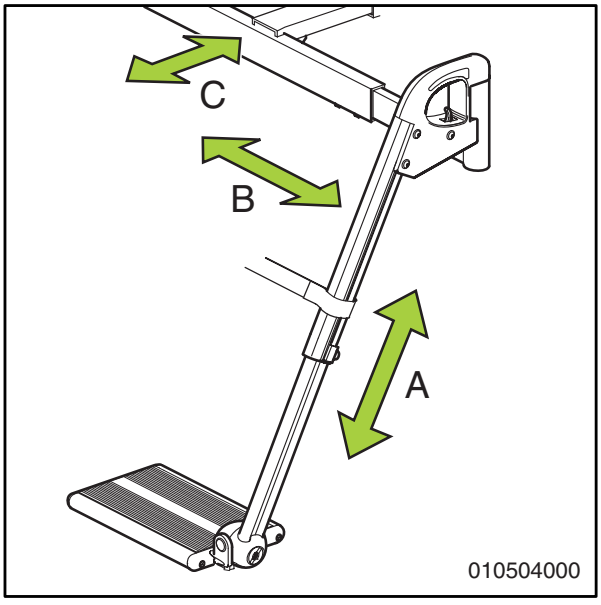
L'angle du genou est réglable. Ce qui permet d'ajuster l'angle de genou le plus agréable.

Pour régler l'angle du repose-jambes central, il faut procéder comme suit :

- Desserrer le levier (A) manuellement.
- Maintenant, on peut manuellement mettre l'appui (B) dans la position la plus confortable.
- Après avoir obtenu l'angle désiré, il faut serrer solidement le levier de manière à ce que la position ajustée ne bouge plus.

SADKIB-010505030.nl.doc

5.5 Réglage des repose-jambes



Voir fig. 010504000.

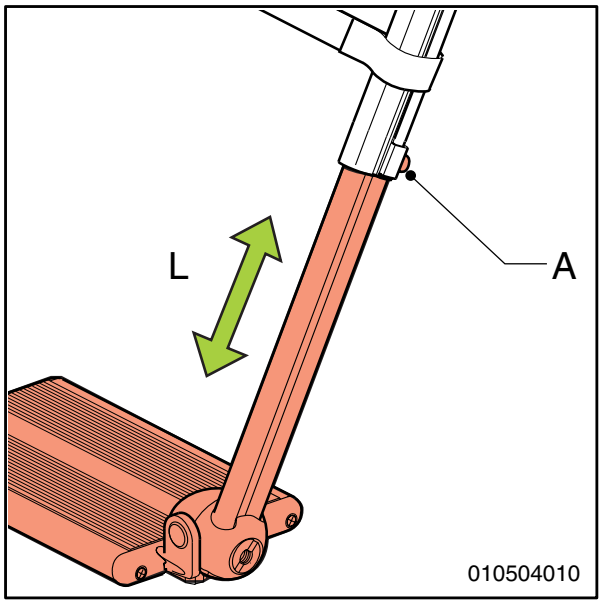
Possibilités de réglage du montant des repose-jambes :

A Longueur.
B Largeur.
C Profondeur.

En option, les repose-jambes peuvent être dotés d'un réglage d'angle.

XXXXXXX-010504000.nl.doc

5.5.1 Réglage en longueur des repose-jambes



Voir fig. 010504010.

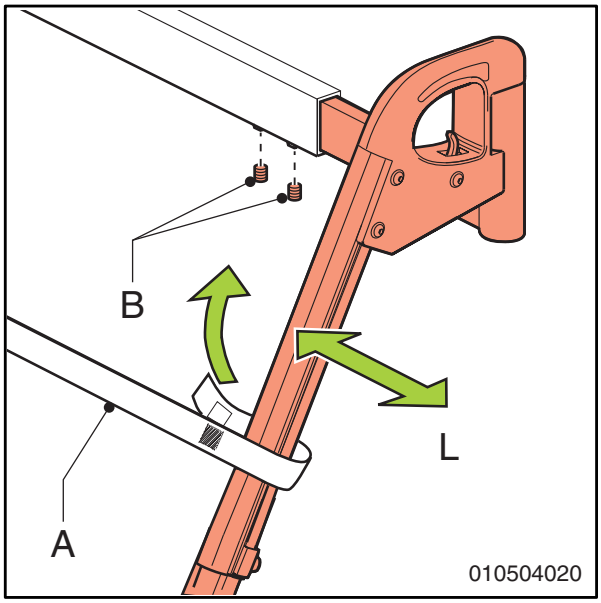
Le réglage de la longueyr (L) des repose-jambes doit s'effectuer comme suit :

- Desserrer la vis d'arrêt (A) de quelques tours à l'aide d'une clé coudée mâle de 4 mm.
- Ajuster la longueur du repose-jambe.
- Resserrer ensuite solidement la vis d'arrêt.

Veiller à ce qu'il reste sous les deux repose-pieds assez d'espace pour pouvoir rouler avec le fauteuil roulant sur les obstacles sans que les repose-jambes restent accrochés.

XXXXXX-010504010.nl.doc

5.5.2 Réglage de la largeur des repose-jambes



Voir fig. 010504020.

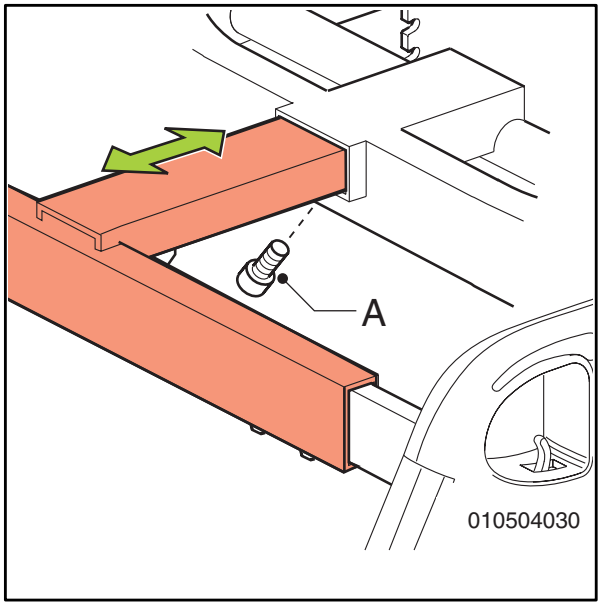
On peut régler de manière optimale l'espace entre les deux repose-jambes pour différentes largeurs d'assise.

Le réglage de la largeur (L) des repose-jambes doit s'effectuer comme suit :

- Détacher d'abord la bande à mollets (A) en dégageant le bout fixé par la bande auto-agrippante.
- Desserrer les deux vis d'arrêt (B) de quelques tours à l'aide d'une clé coudée mâle de 4 mm.
- Ecarter ou rapprocher les repose-jambes l'un de l'autre et déterminer la largeur d'assise souhaitée (L).
- Resserrer ensuite solidement les vis d'arrêt.
- Attacher de nouveau la bande à mollet sur cette nouvelle largeur d'assise.

XXXXXX-010504020.nl.doc

5.5.3 Réglage en profondeur du repose-jambes



Voir fig. 010504030.

On peut régler en profondeur les repose-jambes en fonction de la longueur des cuisses.

Le réglage de la profondeur des repose-jambes doit s'effectuer comme suit :

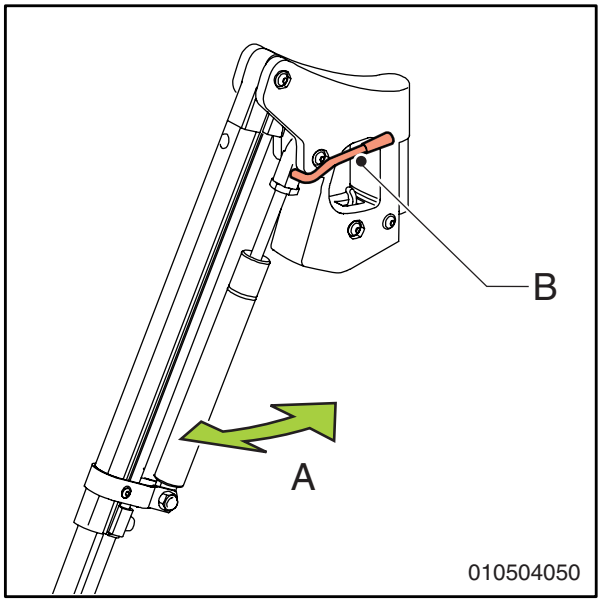
- Desserrer le boulon à six pans creux (A) de quelques tours à l'aide d'une clé coudée mâle de 6 mm.
- Régler la profondeur souhaitée en déplaçant tout l'étrier de suspension vers l'avant ou vers l'arrière.
- Resserrer solidement le boulon à six pans creux.

Si le repose-jambe est réglé trop loin en arrière (trop près contre le fauteuil, il y a le risque que les roues pivotantes touchent les repose-jambes lors de la marche arrière ou d'une manœuvre. Si c'est le cas, il faut réajuster les repose-jambes légèrement vers l'avant : il faut un espace minimal de 1 cm entre la roue et le repose-jambe.

Si les repose-jambes sont ajustés trop loin vers l'avant, il y a le risque que l'étrier de suspension des repose-jambes sorte de dessous le siège et pousse les jarrets de manière irritante. Si c'est le cas, il faut ajuster le siège vers l'avant – voir « emplacement du coussin d'assise ».

EBAXXX-010504030.nl.doc

5.5.4 Repose-jambes confort avec réglage d'angle à ressort à gaz



Voir fig. 010504050.

Les angles (A) des repose-jambes confort peuvent être réajustés indépendamment l'un de l'autre. Pour ce faire, un ressort à gaz est monté sur chaque repose-jambe qui fournit juste assez de force de relever le repose-jambe à vide.
Si vous désirez réajuster l'angle du repose-jambe, vous devez relever votre jambe pour que le repose-jambe puisse se relever librement.

L’ajustement de l’angle des repose-jambes s’effectue comme suit :
- Pousser le levier (B) vers l’avant.
  Le ressort à gaz est maintenant débloqué.
- Mettez votre jambe dans la position désirée et maintenez-la dans cette position jusqu’à ce que le repose-jambe vienne se mettre contre votre jambe.
- Relâchez le levier.
  Dans cette position, le repose-jambe est fixé et vous pouvez reposer votre jambe.

Si le repose-jambe est trop haut, vous devez procéder comme suit :
- Pousser le levier (B) vers l’avant.
  Le ressort à gaz est maintenant débloqué.
- Poussez le repose-jambe avec une légère pression de votre jambe dans la position que vous désirez et maintenez-la dans cette position.
- Relâchez le levier.
  Dans cette position, le repose-jambe est fixé et vous pouvez reposer votre jambe.

XXXXXX-010504050.nl.doc

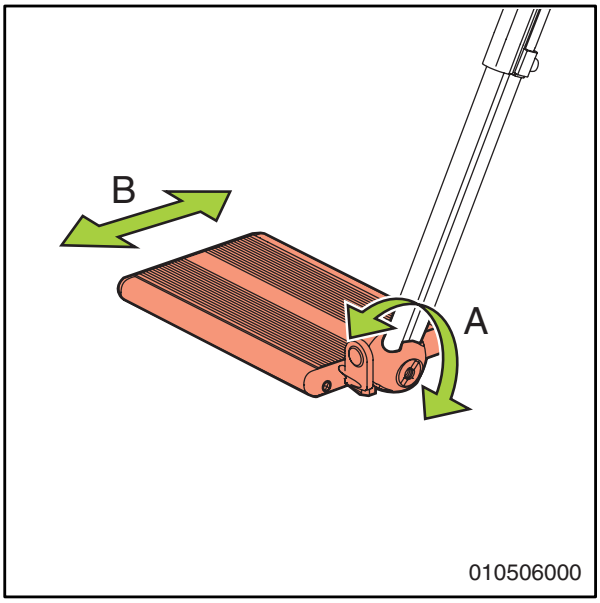
5.6 Réglages du repose-pieds

Voir fig. 010506000.

Du repose-pied, on peut régler :
A L'angle.
B La profondeur.

Ont peut également relever le repose-pied pour qu’il soit plus facile de monter et quitter le fauteuil roulant.

XXXXXX-010506000.nl.doc

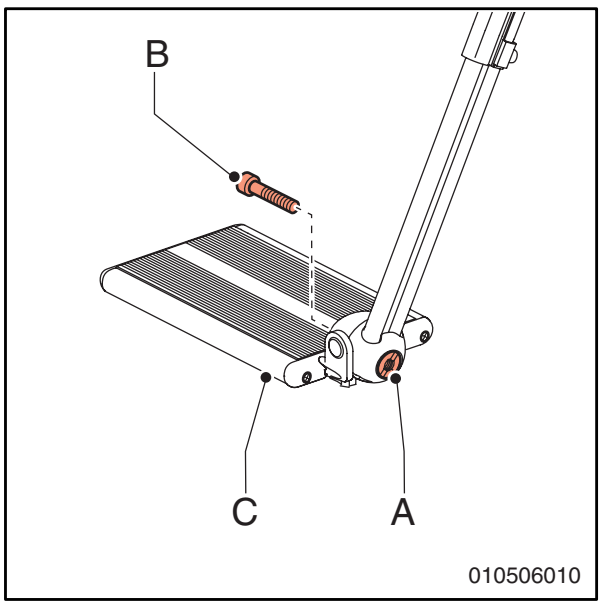


5.6.1 Réglage de l’angle du repose-pied

Voir fig. 010506010.

On peut régler l’angle du repose-pied par rapport à la jambe par paliers de 5°.

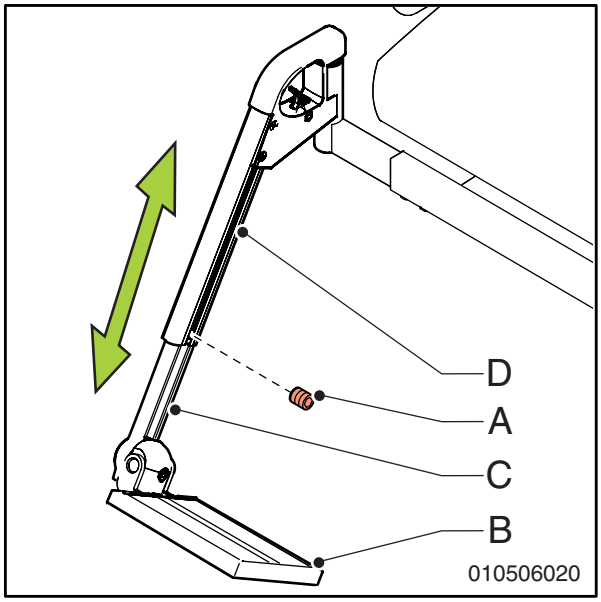
Pour régler l’angle du repose-pied, il faut procéder comme suit :
- Desserrer l’écrou d’arrêt (A) à l’aide d’un grand tournevis.
- A l’aide d’une clé coudée mâle de 6 mm, desserrer ensuite le boulon à six pans creux (B) situé à l’intérieur du repose-pied (C) jusqu’à ce que la denture de la charnière à cheville se dégage entièrement pour que le repose-pied puisse être librement ajusté.



- Ajuster l'angle désiré du repose-pied et pousser de nouveau la charnière à cheville l'une dans l'autre.
- Resserrer solidement le boulon à six pans creux.
- Bloquer le boulon à six pans creux à l'aide du boulon d'arrêt.

XXXXXX-010506010.nl.doc

5.6.2 Réglage en profondeur du repose-pieds



Voir fig. 010506020.

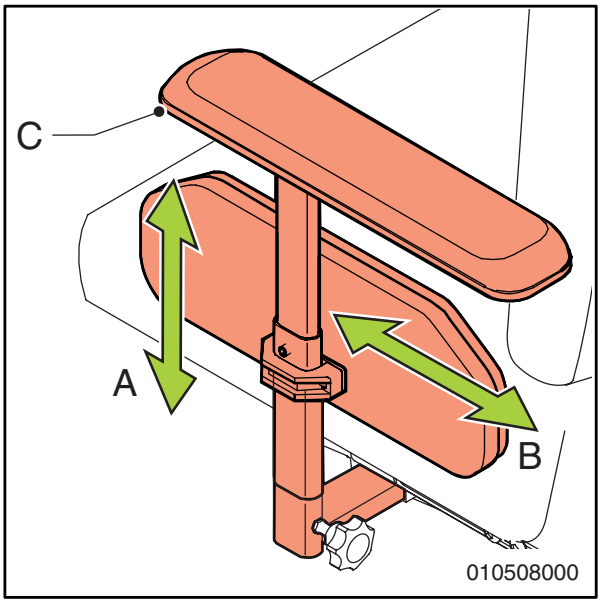
La profondeur du repose-pied peut être ajustée sur deux différentes positions. Pour ce faire, il faut inverser les repose-pieds gauche et droit.

Pour inverser les accoudoirs, il faut procéder comme suit :

- Détacher la bande à mollets – voir « détacher la bande à mollets.
- Desserrer la vis d'arrêt (A) de quelques tours à l'aide d'une clé coudée mâle de 4 mm.
- Faire baisser le repose-pied (B) en même temps que le profilé (C) hors du tube supérieur (D).
- Echanger les deux repose-pieds entre eux et les insérer dans les tubes supérieurs.
- Ajuster les repose-pieds à la hauteur désirée.
- Serrer les vis d'arrêt.
- Si nécessaire, réajuster l'angle du repose-pied – voir « réglage d'angle du repose-pied ».

XXXXXX-010506020.nl.doc

5.7 Réglages de l'accoudoir

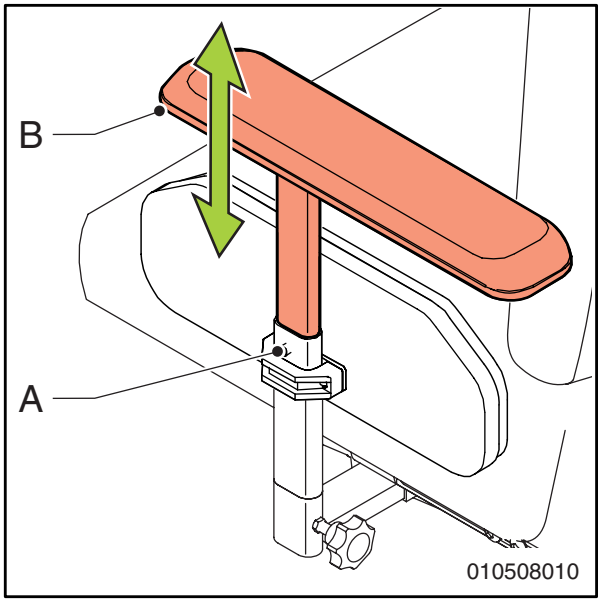


Voir fig. 010508000.

Les accoudoirs servent à un bon soutien de bras de manière à ce que les épaules soient chargés le moins possible. A cette fin, on peut régler les accoudoirs en hauteur (A) et en profondeur (B).
On peut, en outre, enlever les accoudoirs (C) pour créer de l'espace pour que l'on puisse quitter le fauteuil roulant latéralement, par exemple on va passer du fauteuil à un siège de voiture.
L'enlèvement des accoudoirs permet de réduire l'encombrement du fauteuil roulant et, par là même, le transporter plus facilement.

SADKIB-010508000.nl.doc

5.7.1 Réglage en hauteur de l'accoudoir



Voir fig. 010508010.

Le réglage en hauteur doit s'effectuer comme suit :

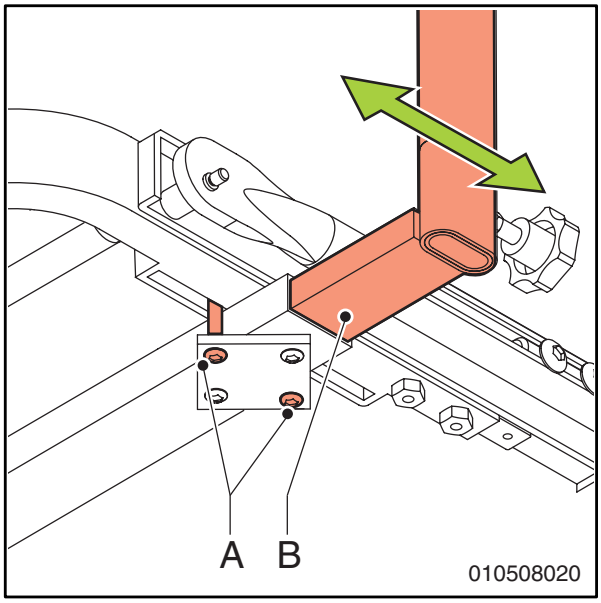
- Desserrer la vis d'arrêt (A) à l'aide d'une clé coudée mâle de 4 mm.
- Glissez l'accoudoir (B) à la hauteur souhaitée.

Faire sorte que les bras sont bien soutenus sans que les épaules soient haussées.

- Resserrer la vis d'arrêt.

SADKIB-010508010.nl.doc

5.7.2 Réglage en profondeur de l'accoudoir



Voir fig. 010508020.

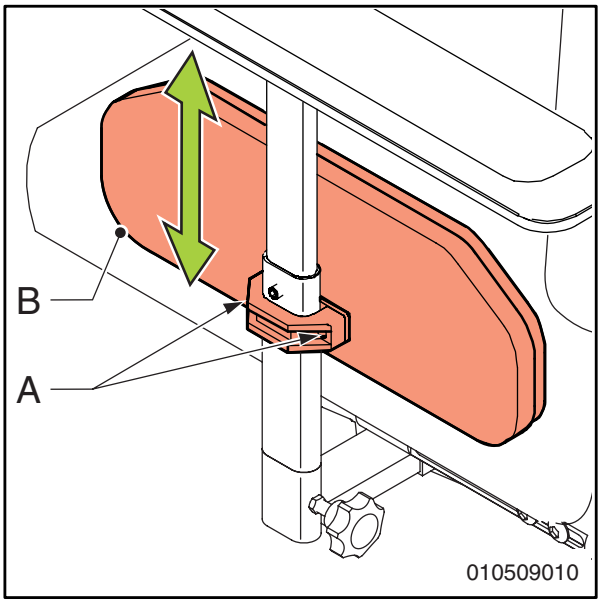
Pour régler les accoudoirs en profondeur, il faut procéder comme suit :

- A l'aide d'une clé coudée mâle de 4 mm, desserrer les boulons à six pans creux (A) des deux côtés du fauteuil.
- Glissez les accoudoirs (B) à la position souhaitée.
- Resserrer les boulons à six pans creux.

Veillez à ce que les ajustements à gauche et à droite soient faits de la même manière.

SADKIB-010508020.nl.doc

5.8 Réglages en hauteur du protège-flanc



Voir fig. 010509010.

Les protège-flancs servent à donner un soutien et aussi une liberté de mouvement de manière à ce que vous puissiez prendre une position agréable dans le fauteuil.

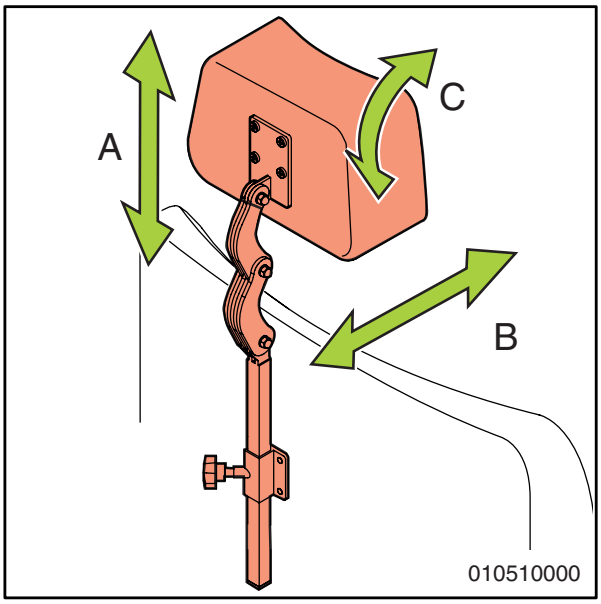
Les protège-flancs peuvent être réglés en hauteur.

Le réglage en hauteur doit s'effectuer comme suit :

- Dégager les bouchons de protection situés à l'intérieur du protège-flanc.
- A l'aide d'un tournevis cruciforme PH 2, desserrer les deux vis cruciformes (A) de quelques tours tout en retenant les écrous situés à l'intérieur avec un clé à pipe de 8 mm.
- Glissez le protège-flanc (B) à la hauteur souhaitée.
- Resserrer ensuite solidement les vis cruciformes.
- Remettre les bouchons de protection en place.

SADKIB-010509010.nl.doc

5.9 Réglages de l'appuie-tête (option)



Voir fig. 010510000.

On peut monter un appuie-tête à l'arrière du dossier.
De cet appuie-tête, on peut régler :
A Hauteur.
B Profondeur.
C Angle.

XXXXXX-010510000.nl.doc

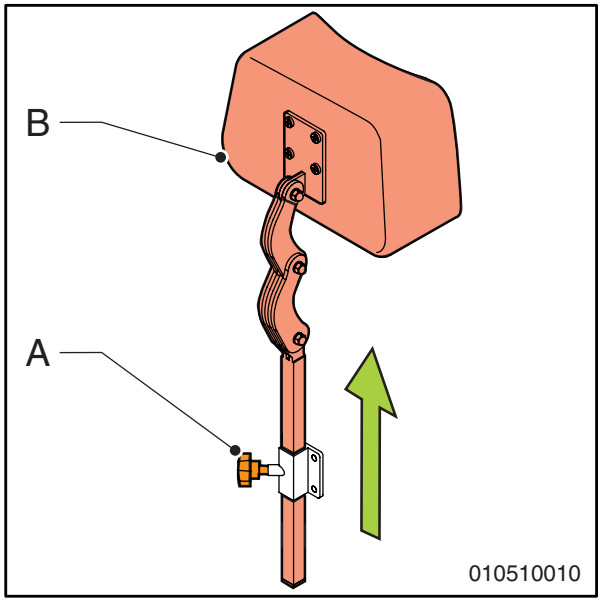
5.9.1 Réglage en hauteur de l'appuie-tête

Voir fig. 010510010.

Le réglage en hauteur doit s'effectuer comme suit :

- Desserrer l'écrou papillon (A) de quelques tours.
- Glissez l'appuie-tête (B) à la hauteur souhaitée.
- Resserrer solidement l'écrou papillon de façon à ce que l'appuie-tête ne puisse pas bouger.

XXXXXX-010505010.nl.doc



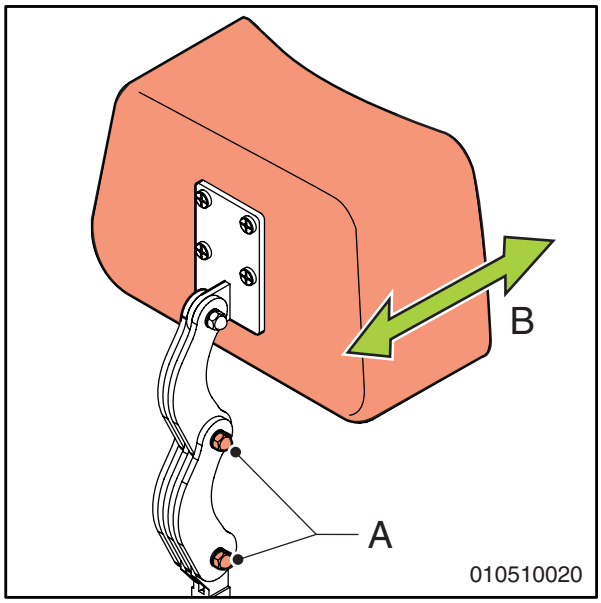
5.9.2 Réglage en profondeur de l'appuie-tête

Voir fig. 010510020.

Le réglage en profondeur doit s'effectuer comme suit :

- A l'aide d'une clé à fourche ou à pipe de 10 mm, desserrer légèrement les deux boulons (A).
- Ajuster la profondeur de l'appuie-tête (B) souhaitée.
- Resserrer ensuite solidement les deux boulons.

XXXXXX-010510020.nl.doc



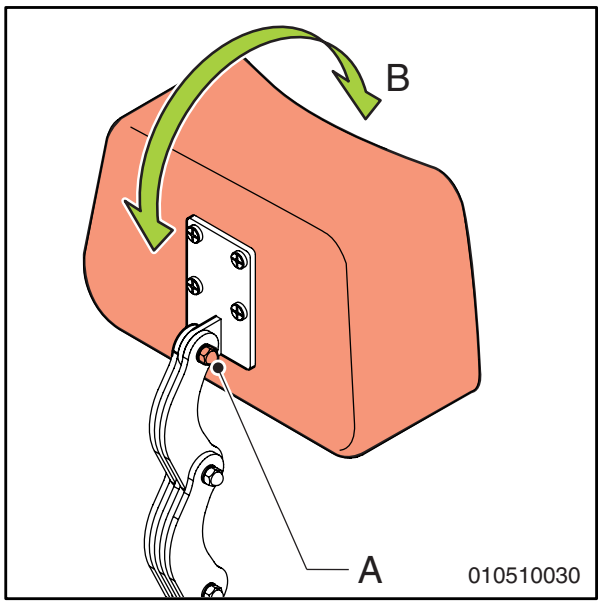
5.9.3 Réglage de l'angle de l'appuie-tête

Voir fig. 010510030.

Pour régler l'angle, il faut procéder comme suit :

- A l'aide d'une clé à fourche ou à pipe de 10 mm, desserrer légèrement le boulon (A).
- Ajuster l'angle souhaité (B).
- Resserrer ensuite solidement le boulon.

XXXXXX-010510030.nl.doc

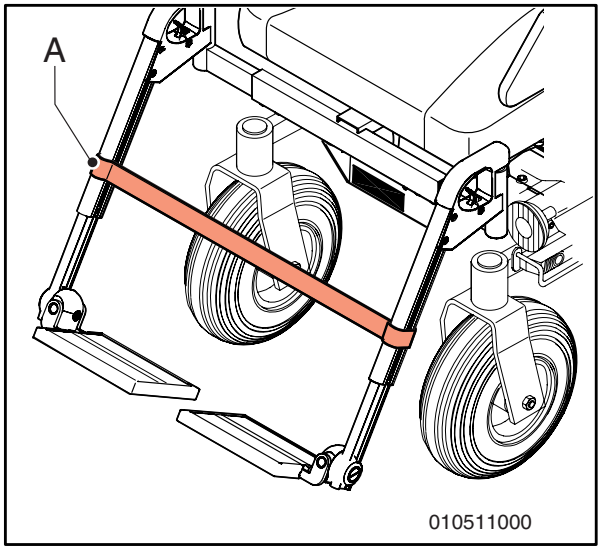


5.10 Réglage de la bande à mollet

Voir fig. 010511000.

La bande à mollets (A) sert à soutenir les mollets et elle est posée au niveau des repose-jambes. On peut également enlever la bande à mollets pour qu'il soit plus facile de monter et quitter le fauteuil roulant.

EBAPUM-010511000.nl.doc

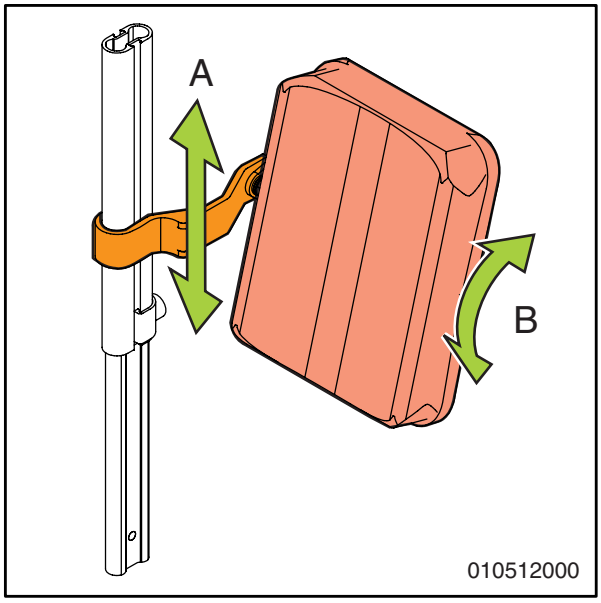


5.11 Réglages de la plaque à mollet (option)

Voir fig. 010512000.

La plaque à mollets (A) sert à soutenir le mollet et elle est posée au niveau du repose-jambe.
De la plaque à mollet on peut régler :
A Hauteur.
B Angle.

XXXXXX-010512000.nl.doc



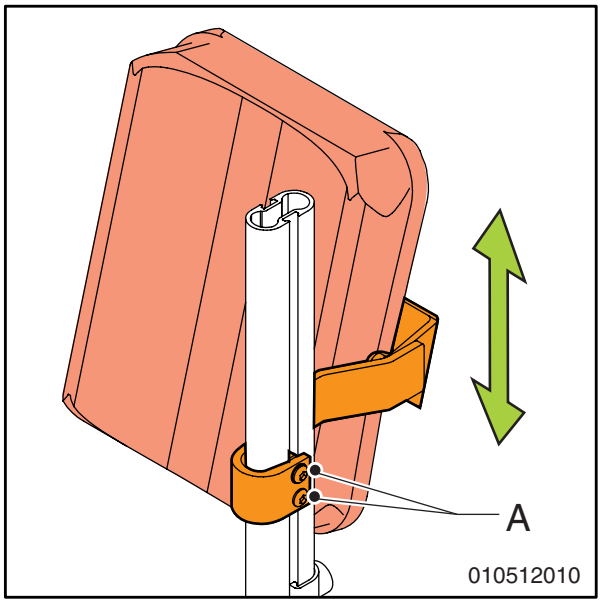
5.11.1 Réglage en hauteur de la plaque à mollet

Voir fig. 010512010.

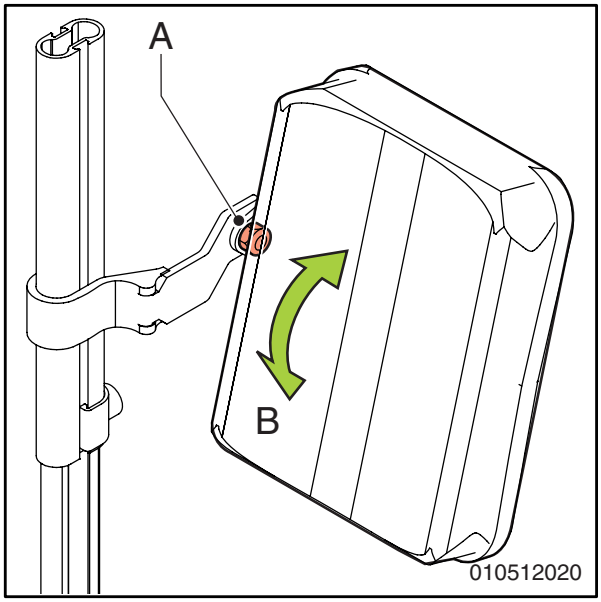
On peut régler en hauteur la plaque à mollet comme suit :

- Desserrer la vis à six pans creux (A) de quelques tours à l'aide d'une clé coudée mâle de 4 mm.
- Glisser la plaque à mollet à la hauteur souhaitée.
- Resserrer le vis à six pans creux.

XXXXXX-010512010.nl.doc



5.11.2 Réglage de l'angle de la plaque à mollet



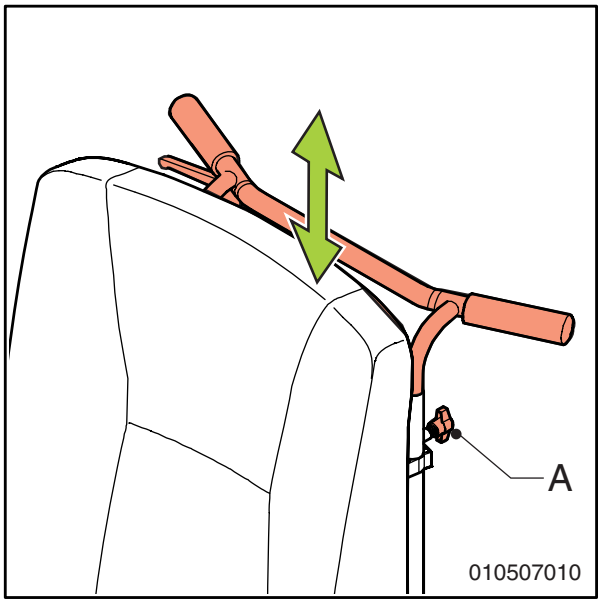
Voir fig. 010512020.

Pour régler l'angle de la plaque à mollet, il faut procéder comme suit :

- Desserrer l'écrou (A) de quelques tours à l'aide d'une clé à fourche de 13 mm.
- Ajuster la plaque à mollet (B) à la position souhaitée.
- Resserrer l'écrou.

XXXXXX-010512020.nl.doc

5.12 Réglage en hauteur du poussoir



Voir fig. 010517010.

Le poussoir peut être réglé en hauteur de manière à ce que l'accompagnateur puisse pousser le fauteuil roulant dans la posture la plus favorables possible.

Le poussoir peut être réglé en hauteur comme suit :

- Desserrer les deux vis à ailettes (A).
- Glisser la poussoir à la hauteur souhaitée.
- Resserrer solidement les deux vis à ailettes de manière à ce que le poussoir platine ne puisse plus bouger.

Attention !

Le câble du système d'ajustement basculant ne doit pas se retrouver trop tendu.

SADKIB-010517010-nl.doc

6 Entretien

XXXXXX-010700000-nl.doc

6.1 Tableau d’entretien

Tout ce qui est utilisé a besoin d’entretien, également votre fauteuil roulant.

Le tableau suivant présente les divers contrôles et leur fréquence ainsi que la personne qui est censée effectuer certains contrôles.

Temps	Désignation	A effectuer par	
		Utilisateur	Revendeur
Chaque semaine	• Contrôle de la pression des pneus	X	-
Chaque mois	• Nettoyage des axes de déblocage rapide des roues Uniquement pour Ibis 24"	X	-
	• Injection de graisse silicone (bombe aérosol) sur ces axes de déblocage rapide. Ne jamais utiliser de la graisse ou de l’huile car elles attirent la saleté.	X	-
	• Nettoyage du châssis	X	-
	• Nettoyage de la garniture (si nécessaire)	X	-
Chaque année (si nécessaire)	• Révision générale	-	X
	• Contrôle des roulements à billes	-	X
	• Vérifier si toutes les fixations sont encore bien attachées : (faire) éventuellement contrôler	-	X
	• Contrôle et nettoyage des freins	-	X

Il est recommandé de faire contrôler votre fauteuil roulant par votre revendeur une fois par an ou, en cas d’usage intensif, tous les 6 mois.

SADKIB-010700010-nl.doc

6.2 Roues

Pour assurer le bon fonctionnement du fauteuil roulant, il est très important de maintenir les pneus à la pression adéquate.

Des pneus trop mous donnent lieu à une moins bonne tenue de route du fauteuil roulant. Mais cela coûte aussi plus d'énergie pour propulser le fauteuil roulant. En outre, en roulant avec des pneus mous, on accroît inutilement l'usure des pneus. Pour la bonne pression des pneus, voir « la fiche technique du produit ».

- **Lors du gonflage des pneus, veiller à ce que la pression ne dépasse jamais la valeur prescrite, qui est indiquée sur la tableau « données techniques » ou sur le côté des pneus.**
  En cas de doute, contracter le revendeur / fournisseur.

Pour le contrôle des pneus, voir « tableau d'entretien ».

SADKIB-010705000-nl.doc

6.3 Nettoyage

Elimination des salissures sèches
Garniture, parties métalliques et éléments de cadre peuvent être généralement facilement nettoyés avec un chiffon doux et sec.

Elimination de la boue et/ou autres salissures humides.
La meilleure façon de nettoyer les éléments salis consiste à les essuyer avec une éponge humide puis à les frotter avec un chiffon doux et sec.

Garniture
Nettoyer avec chiffon humide et du savon de Marseille. Après élimination des salissures, il faut frotter les parties nettoyées avec un chiffon doux et sec.

- **Ne jamais utiliser des produits de nettoyage abrasifs ou agressifs. Ces derniers peuvent provoquer des rayures sur le fauteuil roulant.**
- **Ne jamais utiliser des solvants organiques comme le diluant, la benzine ou l'essence de térébenthine.**
- **Garniture : ne pas nettoyer avec produits chimiques, ne pas repasser et ne pas centrifuger.**

AHIXXX-010704000-nl.doc

7 Spécifications techniques

XXXXXX-010900000-nl.doc

7.1 Fiche technique du produit

Fabricant :	Handicare

XXXXXX-010901000-nl.doc

7.1.1 Ibis 12"

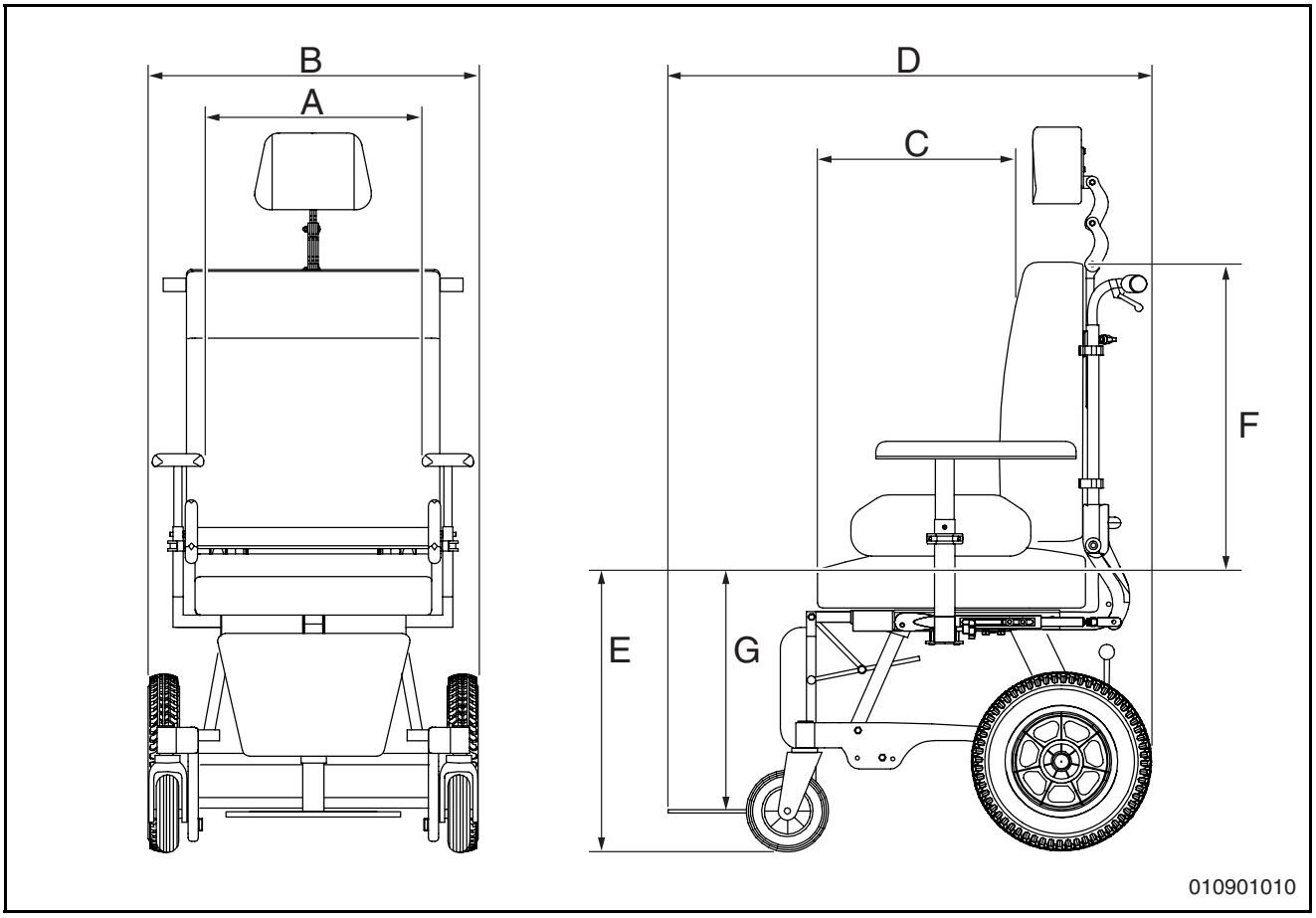
Modèle	Ibis 12"
Poids maximal de l'utilisateur	125 kg

Désignation	Min.	Max.
Longueur totale, repose-jambe inclus	920 mm	1 200 mm
Largeur totale	630 mm	720 mm
Longueur au transport	750 mm	
Largeur au transport	610 mm	
Hauteur au transport	620 mm	
Poids total	35 kg	
Poids au transport de la partie la plus lourde	28 kg	
Stabilité statique en pente.	10°	
Stabilité statique en côte	11°	
Stabilité statique latérale	15°	
Réajustement basculant	3°	28°
Angle d'assise	1°	6°
Profondeur effective de l'assise (réglable)	440 mm	520 mm
Largeur effective de l'assise (réglable)	380 mm	525 mm
Hauteur d'assise depuis l'avant	500 mm	600 mm
Angle de dossier	83°	120°
Hauteur de dossier	520 mm	570 mm
Longueur de repose-jambe	390 mm	500 mm
Angle de repose-jambe	32°	105°
Hauteur d'accoudoir	170 mm	240 mm
Avant de l'accoudoir jusqu'au dossier	370 mm	450 mm
Rayon minimal de braquage	1 540 mm	
Jeu au sol	40 mm	
Hauteur du poussoir (réglable)	980 mm	1 200 mm

Résultats d'essai	
Poids au test factice	125 kg

Données techniques	
Diamètre des roues avants	177 mm (7" x 1¾")
Diamètre des roues arrières	318 mm (12½" x 2¼")
Pression des pneus des roues arrières	250 kPa (2,5 bars)

Voir fig. 010901010.



Données de configuration		Min.	Max.
A	Largeur effective de l'assise (réglable)	380 mm	525 mm
B	Largeur totale	630 mm	720 mm
C	Profondeur effective de l'assise (réglable)	440 mm	520 mm
D	Longueur totale, repose-jambe inclus	920 mm	1 200 mm
E	Hauteur d'assise depuis l'avant	500 mm	600 mm
F	Hauteur de dossier	520 mm	570 mm
G	Longueur de repose-jambe	390 mm	500 mm

SADKIB-010901010-nl.doc

7.1.2 Ibis 24"

Modèle	Ibis 24"
Poids maximal de l'utilisateur	125 kg

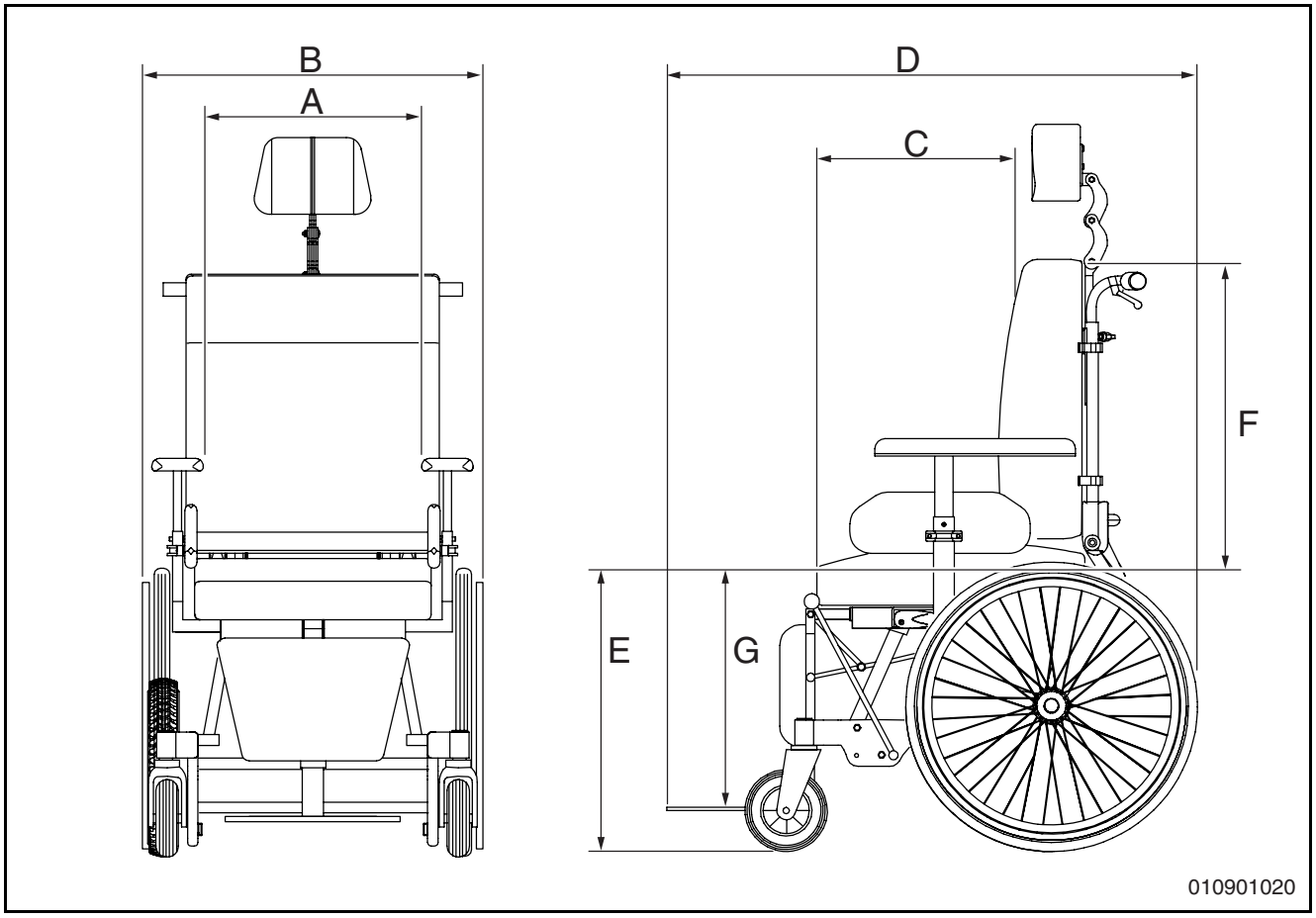
Désignation	Min.	Max.
Longueur totale, repose-jambe inclus	1 040 mm	1 200 mm
Largeur totale	690 mm	790 mm
Longueur au transport	700 mm	
Largeur au transport	610 mm	
Longueur au transport	620 mm	
Poids total	40 kg	
Poids au transport de la partie la plus lourde	28 kg	
Stabilité statique en pente.	9,5°	
Stabilité statique en côte	7,5°	
Stabilité statique latérale	14°	
Réajustement basculant	3°	28°
Angle d'assise	1°	6°
Profondeur effective de l'assise (réglable)	440 mm	520 mm
Largeur effective de l'assise (réglable)	380 mm	505 mm
Hauteur d'assise depuis l'avant	500 mm	600 mm
Angle de dossier	83°	120°
Hauteur de dossier	520 mm	570 mm
Longueur de repose-jambe	390 mm	500 mm
Angle de repose-jambe	32°	105°
Hauteur d'accoudoir	170 mm	240 mm
Avant de l'accoudoir jusqu'au dossier	370 mm	450 mm
Diamètre des cerceaux	540 mm	
Rayon minimal de braquage	1 620 mm	
Jeu au sol	40 mm	
Hauteur du poussoir (réglable)	980 mm	1 200 mm

Résultats d'essai	
Poids au test factice	125 kg

Données techniques	
Diamètre des roues avants	177 mm (7" x 1¾")
Diamètre des roues arrières	610 mm (24" x 1?")
Pression des pneus des roues arrières	400 kPa (4 bars)

Spécifications techniques

Voir fig. 010901020.



Données de configuration		Min.	Max.
A	Largeur effective de l’assise (réglable)	380 mm	505 mm
B	Largeur totale	690 mm	790 mm
C	Profondeur effective de l’assise (réglable)	440 mm	520 mm
D	Longueur totale, repose-jambe inclus	1 040 mm	1 200 mm
E	Hauteur d’assise depuis l’avant	500 mm	600 mm
F	Hauteur de dossier	520 mm	570 mm
G	Longueur de repose-jambe	390 mm	500 mm

SADKIB-010901020-nl.doc

7.2 Agrément

Les produits satisfont à la norme En 12183 (1999) :
1. Exigences et méthodes d'essai de résistance statique, de résistance à l'impact et de résistance à la fatigue
2. Essai climatique conformément à la norme ISO 7176-9

Le fauteuil roulant est homologué par le TNO conformément aux exigences posées par la fondation Stichting KBOH, référence d'agrément R-059511.
La conformité aux exigences susmentionnées est contrôlée par des organismes de contrôle accrédités.

SADKIB-010901030.nl.doc

7.3 Certiticat CE

Le produit convient a tout les règlements de la directive des Ressources Médicales et est ainsi fourni avec le certificat CE.

7.4 Service après-vente et assistance technique agréés

En cas de problèmes avec notre produit, vous pouvez contacter votre revendeur.
Contactez-nous éventuellement pour connaître le revendeur le plus proche.

Dealer;

Handicare B.V.
Vossenbeemd 104
5705 CL Helmond
The Netherlands

T +31 (0)492 593 888
F +31 (0)492 537 931
www.handicare.com